

GRATUIT

L'Écho du Lac

Le mensuel qui vous informe à Lac-Beauport, Stoneham, Tewkesbury et Lac-Delage

SOCCER ET CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CHARLESBOURG

**SUPERBE
PARTENARIAT**

page 33

Photo : Marc Couture



**ROBERT MILLER VISE LA
MAIRIE DE STONEHAM**

page 24

**LES RESPECTABLES
CHEZ ARCHIBALD**

page 26



**SORTEZ VOS FERS, LES
VERTS SONT PRÊTS**

page 36-37

Toujours premier à Lac-Beauport !

418 849-0555
www.andredussault.com

André Dussault

agent immobilier affilié

voir autre publicité en page 14-15

ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage



FAVORISER UNE APPROCHE POSITIVE LA PROBLÉMATIQUE DU SKATE PARK

SOPHIE-ANNE TREMBLAY



Il y a quelques mois, L'Écho du Lac vous faisait part des inquiétudes du président DU Conseil d'établissement de l'école Montagnac, Jean-Yves Thérien, concernant le nouveau skate park situé dans la zone communautaire de la municipalité, derrière la cour d'école. M. Thérien soutenait que le site du skate park était devenu le repère des consommateurs et des vendeurs de drogues de Lac-Beauport, le tout à proximité des jeunes de l'école.

LA JOURNÉE S'ANNONCE EXCELLENTE

POUR LES AIDER À RÉALISER LEURS RÊVES

Partez-les du bon pied !

Avec un programme financier et des protections de la Financière Sun Life, vos enfants auront des longueurs d'avance.

Le meilleur moment pour mettre en place un programme, c'est le plus tôt possible et nous sommes là pour vous guider.

Communiquez avec notre spécialiste et obtenez de l'information gratuite sur les programmes sur mesure qui feront la différence pour leur avenir.



Services financiers Blouin et Blouin inc*
Genevieve Blouin
418 622-2627
genevieve.blouin@sunlife.com
3265, 1ère Avenue
Québec, Qc G1L 3R1

Régime épargne Études (admissible aux subventions canadiennes)
assurance-vie et protection en cas de maladies graves pour enfants

Conseillère en sécurité financière. *cabinet de services financiers - distributeur autorisé par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, et cabinet partenaire de Distribution Financière Sun Life (Canada) inc., cabinet de services financiers - Représentante en épargne collective, Placements Financière Sun Life (Canada) inc., cabinet de courtage en épargne collective. Filiales de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie.

Financière
Sun Life

Déjà fréquenté durant sa construction, à l'été 2008, le planchodrome entamera donc sa première saison complète d'activité sous peu. Avec la belle saison à nos portes, ce sera sans aucun doute un endroit très fréquenté par nos jeunes cet été! Quelles solutions seront mises de l'avant par la municipalité pour encadrer ce problème?

Pierre Desjardins, directeur des loisirs, de la culture et de la vie communautaire affirme qu'il ne souhaite pas utiliser une approche répressive à l'endroit des jeunes qui utilisent les modules du skate park. « Nous préférons privilégier une approche positive plutôt que d'interdire l'accès à certaines heures », explique-t-il. En effet, dès la mi-mai, des intervenants de la Maison des jeunes iront sur place faire de l'intervention avec les jeunes. Ces intervenants, dits travailleurs de milieu, discuteront avec les jeunes afin de les aider à cheminer vers le droit chemin. De plus, un cours de skate park sera offert dans la programmation des loisirs pour la prochaine saison, pour les jeunes qui voudront s'initier à une pratique sécuritaire du sport.

SURVEILLANCE ACCRUE

M. Desjardins soutient qu'il y aura une augmentation des heures de surveillance d'une firme de sécurité engagée par la municipalité. Pour l'instant, la municipalité n'a

pas arrêté son choix à savoir quelle firme sera choisie pour patrouiller, mais ce sera fait très bientôt, selon le directeur des loisirs. La firme sera engagée à temps plein pour l'été. « Les agents de sécurité visiteront le site à des moments irréguliers » explique-t-il, « afin d'empêcher qu'une routine s'installe et que l'on sache d'avance à quelle heure l'agent sera sur place ». Les agents de sécurité rapporteront à la Sureté du Québec tout incident de vandalisme et tout acte illégal sur le site; pensons à la vente ou la consommation de drogue.

M. Desjardins confirme également l'ajout de caméras de surveillance dans la zone communautaire, plus spécialement du côté du skate park.

Le directeur des loisirs est confiant qu'une attitude positive peut venir à bout du problème. « Ce n'est pas l'objectif d'un parc que d'en interdire l'accès aux utilisateurs », croit-il. Il conseille tout de même aux parents d'accompagner davantage leurs jeunes au skate park. « À mon avis, une présence accrue de parents réduirait la fréquence des actes illicites commis », dit-il. D'ailleurs, la municipalité envisage d'aménager un terrain de pétanque et un centre d'exercice en plein air dans la zone communautaire. On souhaite ainsi créer un endroit fréquenté par toutes les tranches d'âge.

3 produits
1 seul prix
1 seule facture

Près de vous

CCAP

Coopérative de Câblodistribution de l'Arrière-pays

20860, boul. Henri-Bourassa,
Québec (QC) G2N 1P7

418 849-7125
www.ccapcable.com

FORFAIT TTI PLUS

- Télévision analogique (41 canaux)
- Téléphonie Internet (TI illimité)
- Internet haute vitesse

ET VOUS OBTENEZ GRATUITEMENT :

- Modem câble
- Installation de tous les services

FORFAIT TTI MAX

- Télévision NUMÉRIQUE (115 canaux)
- Téléphonie Internet (TI illimité)
- Internet haute vitesse

ET VOUS OBTENEZ GRATUITEMENT :

- Modem câble
- Installation de tous les services

PARCE QU'À TROIS, C'EST MOINS CHER !

79³⁵\$
PAR MOIS
TAXES EN SUS

TOUT INCLUS !

82¹⁵\$
PAR MOIS
TAXES EN SUS

TOUT INCLUS !

* Les forfaits tout inclus comprennent 3 produits offerts par la CCAP. Les modalités de forfaits sont sujettes aux conditions de service de chacun des produits. Pour bénéficier des rabais et tarifs associés aux forfaits, le client doit s'engager pour une période minimale de 6 mois consécutifs. Le client doit aussi être membre de la Coopérative ou le devenir. Un forfait ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Toutes les offres sont pour un temps limité et sujettes à changements sans préavis. † Nous n'effectuons aucune modification ni travaux sur le réseau téléphonique du client, celui-ci étant généralement la propriété dudit client. †† Des frais mensuels supplémentaires de 0,59\$ sont applicables pour le service 911.

DOSSIER CLINIQUE MÉDICALE, FIN DE NON-RECEVOIR ÉCHANGE MUSCLÉ DELTELL-BOLDUC

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

C'est lors de la commission parlementaire du 23 avril dernier que Gérard Deltell, député adéquiste du comté de Chauveau prenait la parole pour présenter au ministre de la Santé, Yves Bolduc, ce dossier sur nos médecins et notre clinique médicale. L'Écho du Lac a pu mettre la main sur le verbatim des échanges entre Deltell et Bolduc. En voici donc les grandes lignes. Quand on dit que la bureaucratie rend malade...

Notre député a donc présenté ainsi le cas qui nous intéresse. Le Dr Aumond habite à Lac-Beauport et son permis de pratique est sur la Rive-Sud où il assume pleinement son mandat. François Aumond aimerait offrir ses services aux citoyens de Lac-Beauport dans la clinique déjà existante, mais les règles du PREM lui mettent des bâtons dans les roues.

Tout en précisant qu'à l'ADQ on est en faveur de ces règles, M. Deltell souhaiterait dans certains cas qu'il puisse y avoir des assouplissements lorsque nécessaire. « Nous avons donc un cas magnifique d'illustration que parfois nous devons avoir des assouplissements lorsque les règles sont trop brutales. Vous avez un médecin qui est prêt à pratiquer; vous avez une clinique qui existe; vous avez une population qui en a besoin, mais vous avez des règles qui sont trop strictes », a-t-il fait remarquer au ministre Bolduc.

LE GROS BON SENS

« Est-ce que le ministre peut faire preuve de gros bon sens et permettre au médecin de pratiquer là où le besoin se fait sentir? », a demandé le député de Chauveau.

Pardonnez le ton éditorial des prochaines lignes, mais il semble que le gros bon sens fasse défaut au ministère de la Santé. Alors que la municipalité de cesse de se développer, que de plus en plus de jeunes familles viennent s'y installer, qu'au CLSC les médecins se fassent de plus en plus rares, ne sommes-nous pas en droit d'avoir notre médecin dans notre clinique?

RÉPONSE DU MINISTRE YVES BOLDUC À GÉRARD DELTELL

« Le gros bon sens demande de dire non à une demande comme ça. [...] Au

Québec, tout le monde s'est entendu que ça prenait des PREM pour répartir de façon équitable les médecins sur le territoire du Québec. Il y a des gens qui essaient toujours de passer par la porte d'en arrière, ce qu'on ne veut pas par la porte d'en avant. Quand tu t'installes dans une région, une pratique à temps plein, ça veut dire quoi? Très rapidement, les médecins vont venir nous dire: Travailler à temps plein, c'est 35 heures, le reste je devrais pouvoir le faire partout où est-ce que je veux.

Qu'est-ce que ça veut dire ça? [...] Vous auriez un déplacement des ressources... Ce qui fait qu'à une demande comme ça, je vais dire non, parce que, si je dis oui, demain matin, vous en avez des centaines au Québec qui vont commencer à jouer sur le jeu des PREM. [...] Il y a des populations qui vont être désavantagées, entre autres les régions. »

Le ministre Bolduc a tenu à rappeler que la région de Québec est celle où il y a le plus de médecins omnipraticiens au Canada par 1 000 habitants. Si le Dr Aumond a choisi de vivre à Lac-Beauport, c'est son choix! Pour son travail, « il est attribué dans la région de Lévis parce que c'est l'endroit qui était le plus en besoin », a-t-il soutenu. « Et c'est la règle, elle va continuer comme ça, sinon imaginez pour les citoyens du Québec qu'est-ce que ça veut dire? Ça veut dire, demain matin, c'est que le médecin peut aller s'installer où est-ce qu'il veut sans tenir compte des besoins de la population, et notre premier rôle, comme membres de gouvernement, c'est d'assurer des soins à toute la population du Québec de façon équitable. [...] ». Gros bon sens, équité et justice, c'est ce qui base cette décision ».

Gérard Deltell déplore cette décision alors que l'on parle du cas d'un médecin qui n'enlève rien à personne. « Le ministre, par une attitude obtuse

concernant des règles strictes, n'est pas capable d'ouvrir sa vision, d'agir de façon responsable, de permettre aux citoyens d'avoir accès à un médecin. [...] C'est trop simple, je n'arrive pas à comprendre, comment ça se fait que le ministre ne voit pas ça. Il y a un médecin qui est là, prêt à offrir ses services, une population qui attend, une clinique qui est là. Tout ce qu'on demande, c'est permettre à ce médecin-là d'exercer sa pratique. Je ne peux pas croire qu'au Québec on peut se permettre d'empêcher un médecin d'exercer sa pratique alors qu'il assume pleinement son mandat sur la Rive-Sud, tel que le PREM le prescrit. J'ose espérer qu'un jour [...] on aura un gouvernement qui permettra vraiment aux gens qui peuvent offrir davantage de services de pouvoir le faire, et de ne pas être otages des règles qui sont parfois beaucoup trop brutales et qui sont malheureuses ».

Et M. Bolduc de conclure : « Moi, j'ai toujours dit : Plus tu mets d'émotions



dans un dossier, moins il est bon. Je peux voir que le dossier n'est pas bon du tout. Et je peux vous assurer que si le Dr Aumond veut travailler plus, il parle de deux avant-midi, qu'il le fasse à ce moment-là, dans la région de Lévis, qui en a grandement besoin, et en temps et lieu, après un certain nombre d'années, il va pouvoir se réinscrire dans la région de Québec.

L'Écho vous invite à visionner la vidéo de cet échange sur <http://www.youtube.com/watch?v=sU24YrpwC44>



126-130 Ch. de la Tournée, LAC-BEAUPORT. UNIQUE ! Site exceptionnel à quelques minutes de la ville. Ayez votre plan d'eau à vous ! Pourrait être converti en centre récréo-touristique : pourvoirie/club pêche privé, investissement pour projet résidentiel futur et bien +. Poss. échange/toute offre d'achat sera considérée. Un paradis !

Simon Laberge
Agent immobilier affilié
418.624.4444



QUÉBEC CHAMPLAIN
Courtier immobilier agréé
labsimon@hotmail.com

MONT TOURBILLON

ABONNEMENT DE GOLF 7 JOURS

Plein privilège. Valide tous les jours après 15h00. Informez-vous!

Aussi disponible : abonnement 7 jours après 13h00 à 995\$ +tx.

495\$ +tx

GRAND BUFFET DE LA FÊTE DES MÈRES!

DIMANCHE 10 MAI 2009

- Dès 17h00.
- Musiciens sur place.
- GRATUIT pour les enfants de 5 ans et moins.
- Prix spéciaux pour groupes de 20 pers. et plus.

**RÉSERVEZ VOTRE PLACE! 1825\$
+taxes**

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES

RÉSERVATION : 418.849.4418
www.monttourbillon.com

CONSEIL DE BASSIN DU



Les résidents de Lac-Beauport recevaient dernièrement le Résumé du Plan d'urbanisme 2009. À la lecture dudit résumé, des interrogations ont été soulevées. Alors que certains citoyens s'étaient vus accorder des permis de rénovation en accord avec le Plan d'urbanisme toujours en vigueur, voilà qu'ils apprenaient par le biais du résumé qu'ils étaient dans l'obligation de refaire leurs devoirs. Du côté du Conseil de bassin versant les membres ont procédé à une analyse détaillée du contenu du plan d'urbanisme. Tout n'y est pas noir, mais il y a tout de même des propositions contenues dans ce projet qui inspirent de sérieuses inquiétudes. Voici donc l'analyse du Conseil de bassin versant du lac Beauport.

La municipalité de Lac-Beauport s'apprête à adopter prochainement un nouveau plan d'urbanisme et la réglementation qui s'y rattache, le dernier plan datant de 1991. Le nouveau plan orientera l'aménagement et le développement du territoire pour les années à venir. La municipalité convie la population à des séances de consultation les 11 et 13 mai, à 19 h 30, au gymnase de l'école Montagnac, 570, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport. Ces séances seront l'occasion pour les citoyens de s'informer, d'exprimer leurs commentaires sur le plan et de faire connaître leurs attentes sur le devenir de Lac-Beauport.

DES ENJEUX IMPORTANTS POUR LE BASSIN VERSANT DU LAC BEAUPORT

Au cours des dernières années, le Conseil de bassin versant n'a pas ménagé ses efforts pour préserver la qualité du lac Beauport, en proposant notamment le plan d'action 2007. Créé par la municipalité en 2002, le Conseil de bassin versant du lac Beauport, formé de bénévoles, a pour mandat de veiller à la protection du lac Beauport et à la mise en valeur de son bassin versant. Son mode d'action est essentiellement fondé sur l'établissement de consensus sur des objectifs prioritaires de préservation de la qualité du milieu. En 2007, 600 résidents de Lac-Beauport, majoritairement du bassin versant, ont signé un engagement historique pour la protection du lac portant sur quatre aspects majeurs : 1. la réduction du nombre de canards, 2. l'arrêt de l'utilisation

des engrais et pesticides, 3. l'arrêt du développement domiciliaire et 4. la renaturalisation de la bande riveraine du lac.

La municipalité a donné suite à 2007 en adoptant deux règlements, l'un portant sur l'interdiction de l'utilisation d'engrais et de pesticides dans le bassin versant et l'autre sur l'obligation de renaturaliser les rives, notamment celles du lac Beauport, sur une profondeur minimale de 5 m. À ce chapitre, le travail est bien amorcé, car plus des deux tiers des résidents riverains ont investi temps et argent pour effectuer les plantations requises. Il reste à la nature le temps de faire son œuvre de manière à constituer une véritable barrière de protection pour le lac. De plus, en arrêtant le nourrissage des canards, l'action concertée des riverains a permis d'en réduire le nombre. Un seul élément reste donc à se concrétiser : l'arrêt du développement dans le bassin.

Pour le Conseil de bassin, le développement domiciliaire intensif n'a plus sa place dans le bassin versant du lac Beauport compte tenu des impacts qu'il engendre : davantage de phosphore, de polluants, de sédimentation, une demande accrue d'eau potable, déjà rare. L'accroissement du nombre de champs d'épuration peut aussi causer problème aux eaux souterraines alimentant les puits artésiens et le lac lui-même. Par ailleurs, le déboisement accélère le

ruissellement des eaux de surface. Déjà, plusieurs utilisateurs du lac ont noté un réchauffement de l'eau, une diminution de la profondeur par l'apport de sédiments, un accroissement et une diversification des herbiers aquatiques et des algues. Tous ces marqueurs, et d'autres, d'ordre biologique et physico-chimique, corroborent les résultats d'études commandées par la municipalité en 2002 et 2006, résultats qui sonnent l'alarme. Bon nombre d'éléments nous échappent encore pour expliquer pourquoi certains lacs ont vécu des épisodes d'algues bleues. Dans les circonstances, ne devrions-nous pas demeurer très prudents face au développement?

Les propositions contenues dans le projet de plan d'urbanisme inspirent des inquiétudes sérieuses à ce sujet. En effet, le nouveau plan d'urbanisme, tel que proposé, permet dans le bassin versant : l'implantation de condominiums (le projet des Suites Saint-Dunstan sur la Traverse de Laval), l'établissement d'un logement d'appoint ou d'un gîte touristique à l'intérieur d'une résidence unifamiliale, la construction de bâtiments au gabarit imposant, l'agrandissement de bâtiments dérogatoires et le maintien de droits acquis jugés trop permissifs. Le plan crée aussi deux zones d'aménagement différé laissant place à la possibilité de constructions supplémentaires au lieu du maintien d'un couvert forestier. Enfin, il évoque aussi la pos-

UN SERVICE PERSONNALISÉ
PAR UNE ÉQUIPE JEUNE ET DYNAMIQUE !

Dr Serge-Alexandre Bellavance
Chirurgien-dentiste
Dentisterie esthétique

SERVICES DISTINCTIFS

- Couronnes de porcelaine en une seule séance
- Blanchiment Zoom2
- Laser pour chirurgies mineures
- Orthodontie Invisible (Invisalign) et toutes nos radiographies sont maintenant numériques réduisant l'exposition aux rayons-X jusqu'à 90%

Clinique Dentaire
LAC - BEAUPORT

1020, BOUL. DU LAC, LAC-BEAUPORT, QC G3B 0W8
418 849-2820 / WWW.LEDENTISTE.NET

Le journal L'Écho du Lac est publié et édité par
Platine Communication
1020-C, Boulevard du Lac, Lac-Beauport (Québec) G3B 0W8

PUBLICITÉ : 418 575-3135
INFORMATION : 418 845-5515 POSTE 3

ÉDITEUR : Michel Beaulieu
DIRECTRICE DE L'INFORMATION : Carole Roy
JOURNALISTES : Laëtitia Boudaud, Philippe Brassard,
Sophie-Anne Tremblay, Jean-Nicolas Blanchet
COLLABORATEURS : Robert Cyr, Helder Duarte.
PUBLICITÉ : Michel Beaulieu, Marie-Eve Chouinard, Robert Cyr et Stéphane Bélanger.
PRODUCTION GRAPHIQUE : Luce Vadeboncoeur, Mireille Deschênes
et Guillaume Laroche de Platine communication.
IMPRESSION : Les Éditions Belcor
TIRAGE : 10 000 copies
DISTRIBUTION : Postes Canada
DÉPÔT LÉGAL : Bibliothèque nationale du Québec



LAC BEAUPORT

sibilité que le bâtiment d'accueil du Mont Tourbillon soit transformé en hôtel et laisse en suspens l'avenir des grands terrains de l'ancien hôtel Le Château du Lac.

D'autres questions importantes pour une vision commune du développement de Lac-Beauport

Le Comité de bassin se réjouit, par ailleurs, que le conseil municipal donne l'opportunité à tous ses citoyens et citoyennes de venir débattre de questions plus vastes et tout aussi fondamentales pour l'amélioration de l'environnement et de la qualité de la vie à Lac-Beauport. En voici quelques-unes.

- Le plan d'urbanisme ne met-il pas trop l'emphasis sur le développement résidentiel et commercial?

- Pourquoi ne retrouve-t-on pas une véritable planification des espaces verts?

- Le périmètre d'urbanisation de l'ensemble de la municipalité doit-il demeurer aussi vaste quand on sait

que la zone urbaine actuelle a pris 40 ans à se développer?

- A-t-on véritablement besoin d'une zone commerciale qui s'étirerait maintenant de l'entrée de la municipalité jusqu'au centre de ski Le Relais ?

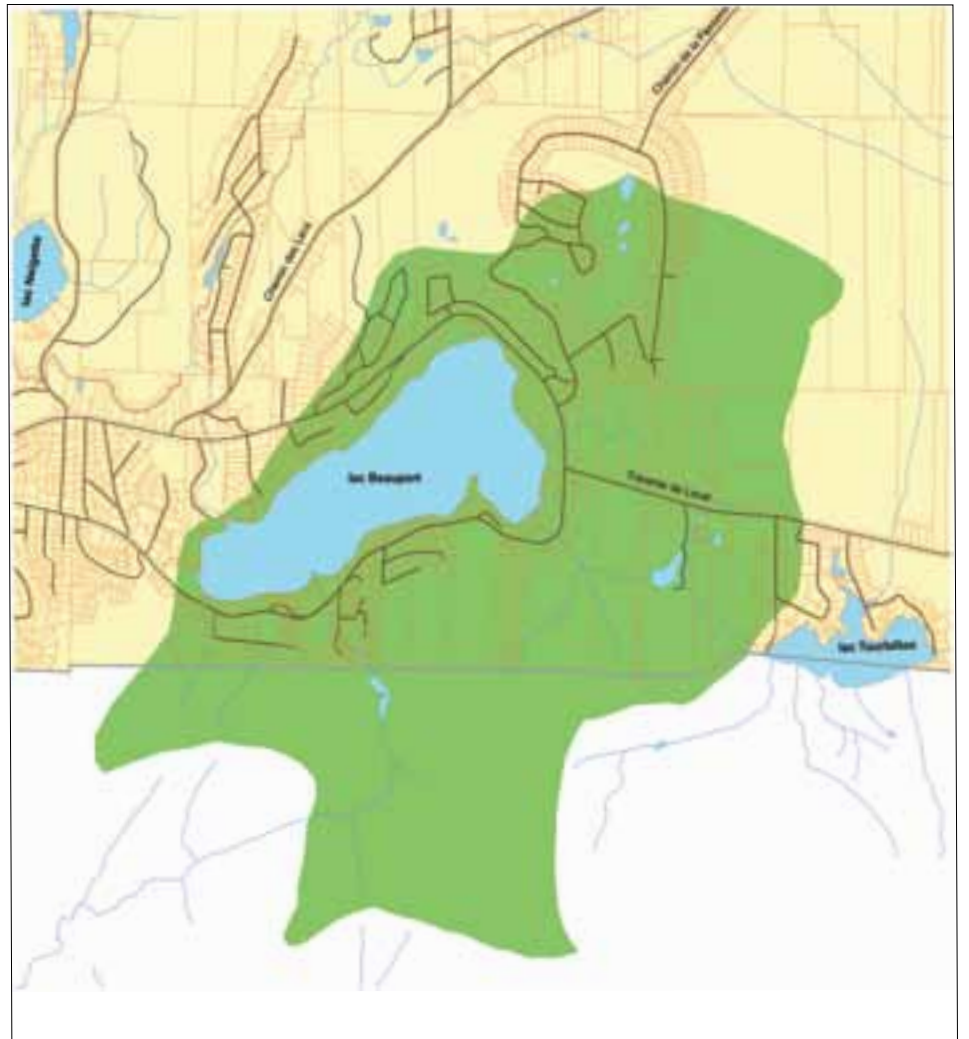
- Pourquoi poursuivre le développement résidentiel en montagne, connaissant l'impact négatif qu'il sous-tend sur un environnement fragile?

- Comment ramener la tendance actuelle des gros bâtiments résidentiels vers des proportions plus respectueuses du cadre naturel de la municipalité?

- Dans les montagnes de Lac-Beauport, comment corriger la problématique d'imperméabilisation artificielle des sols rattachée à l'urbanisation?

Il est important d'être présents en grand nombre pour faire valoir votre point de vue lors des soirées de consultation les 11 et 13 mai prochains!

Pour renseignement : cblacbeauport@hotmail.fr



ON FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE!



**POUR OBTENIR LES DÉTAILS
SUR TOUTES NOS
PROPRIÉTÉS:**

www.sylvietheriault.com
www.emmanuellebouchard.com

Tél. : (418) 627-3120
Téléc. : (418) 627-3222

7385, boul. Henri-Bourassa, Québec (Québec) G1H 3E5

Sylvie Thériault

Emmanuelle Bouchard

Courtiers Immobilier agréés | Franchisés indépendants et autonomes

AGENTS IMMOBILIER AFFILIÉS



Stoneham
D'une grande beauté.
Vue et accès aux pentes de ski.



Les 3 Lacs / Stoneham
Vue et accès privé au lac. 2 terrains
inclus, conception unique.



Stoneham
Vue panoramique.
Accès aux pentes de ski.



Lac-St-Joseph
100 pi. de façade sur le lac.
Habitable à l'année.



Lac-Beauport
Cottage et garage double.
Bord du lac Poulin.



Lac-Beauport
Bord du lac
Exceptionnelle. 3 étages.



Lac-Beauport
Clef en main. Intime et convivial.



**NOUVEAU
COLLABORATEUR**
JACQUES HÉRISSET
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Tranquilli-T
RE/MAX



CÉRAMIQUE - PIERRE - MOSAÏQUE
ROBINETTERIE - SANITAIRE - ACCESSOIRES

CÉRAMIQUE
D É C O R



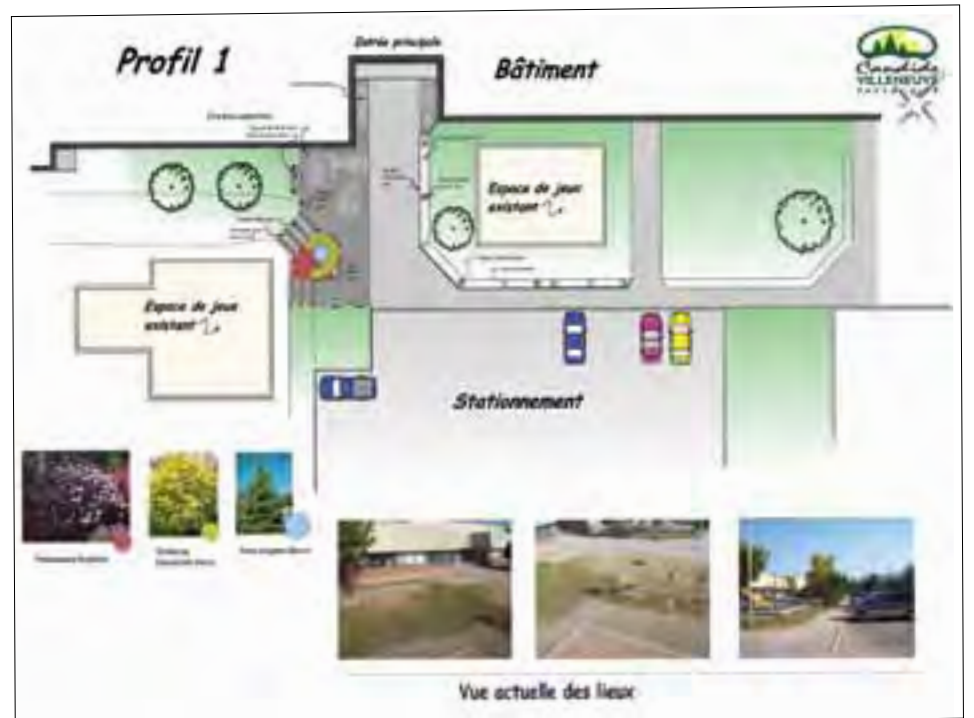
T 418.627.0123 -- F 418.780.1381 -- Québec 4220 3^e Avenue Ouest G1H 6T1

CAMPAGNE DE FINANCEMENT LA COUR D'ÉCOLE SE FAIT BELLE

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

S'il est un endroit dans la municipalité de Lac-Beauport devant lequel nous passons souvent, c'est bien l'école Montagnac. Depuis quelques temps, de nombreux efforts sont déployés pour rendre attrayante la devanture du lieu d'enseignement. Pour poursuivre dans cette vaine, on fait appel à notre contribution.



La cour d'école ce n'est pas la propriété unique des élèves de Montagnac, c'est toute la population qui en profite sept jours sur sept. Combien de mamans et de papas y viennent quotidiennement surveiller leurs tout-petits évacuer un trop plein d'énergie dans les modules de jeux? Lac-Beauport n'ayant pas de centre-ville à proprement parler, l'école et la zone communautaire représentent à elle deux un point central dans la communauté, un secteur que l'on veut attrayant.

Plutôt abstrait de décrire les améliorations qui seront apportées entre le 12 et le 23 mai mais tentons de le faire. L'allée qui mène à l'entrée principale en interbloc sera refaite à neuf, la clôture longeant celle-ci sera reboisée avec une végétation non invasive. Un grand espace asphalté sera le point de rencontre pour les jeux de marelle, la corde à danser...On recréera un espace vert que l'on souhaite cette fois plus durable, des jeux seront ajoutés...bref, elle aura fière allure notre devanture !

FINANCEMENT

Le coût de l'ensemble des travaux s'élève à 105 750\$. On a déjà amassé 81 000\$ par différentes subventions. L'école y a investi 10 000\$, idem de la part du service de garde. Précisons ici que ces sommes sont prises à même le budget d'investissement de l'école. On a aussi obtenu 1 000\$ de la Fondation des Premières-Seigneuries, 25 000\$ du MELS dans le cadre du projet d'aménagement des cours d'école,

10 000\$ supplémentaires du MELS grâce au programme d'embellissement des parcs immobiliers. Il ne faudrait surtout pas passer sous silence la contribution extraordinaire de 25 000\$ de la Caisse populaire de Charlesbourg, fière partenaire de notre milieu.

Si l'on fait le calcul, il manque encore 25 000\$. Pour aider au financement, on a pensé faire une campagne de financement auprès de la population. Dans le cadre de la semaine de l'éducation physique qui se tiendra à Montagnac du 25 au 29 mai, tous les élèves de l'école auront à relever un défi de marche ou de course à l'anneau du terrain de soccer. Pour ce rallye de 4 km, distance que l'on ajustera bien entendu selon les cycles, on demande à la population de commanditer les jeunes participants. « On a choisi cette façon de faire pour éviter la vente de produits », souligne Mme Lucie Bouchard, directrice de l'école Montagnac. Si l'on estime qu'avec la vente de produits, un jeune est susceptible de ramasser 40\$, imaginez si le rallye pouvait rapporter la même somme! On serait à quelques centaines de dollars de l'objectif. Alors, on vous le demande, soyez réceptifs lorsque les jeunes iront frapper à votre porte pour se faire commanditer; ils ont jusqu'au 22 mai pour récolter les sous.

Les entreprises peuvent aussi contribuer. Vous avez jusqu'à la fin de l'année scolaire pour faire vos dons au secrétariat de l'école. On compte sur votre générosité!

MICHEL BEAULIEU, PRÉSIDENT D'HONNEUR

OMNIUM DE GOLF RÊVES D'ENFANTS

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

L'année 2009 marque le 25^e anniversaire de la Fondation Rêves d'Enfants. Ils sont nombreux les enfants qui grâce à cette fondation ont vu leur rêve se réaliser. Cet été on réalisera le rêve le plus précieux d'un 15 000^e enfant. Pour que les souhaits de ces enfants, de nos enfants, puissent se réaliser, il faut donner.

Née en 1983 de l'initiative d'une bénévole, la Fondation Rêves d'Enfants ne pouvait à ses débuts réaliser qu'une vingtaine de rêves par année. Aujourd'hui elle compte des divisions dans chaque province canadienne et peut réaliser annuellement le souhait de plus de 800 enfants.

Ils sont trop nombreux les enfants âgés de 3 à 17 ans à voir leur vie menacée. Chaque année, ils sont des milliers à recevoir le diagnostic d'une maladie à risque élevé. Bien que le corps médical soit d'un grand secours, il ne peut souvent rien faire pour l'état psychologique de l'enfant et de son entourage. À la Fondation on croit sincèrement qu'il y a un effet bénéfique sur la santé quand un jeune voit son rêve se réaliser. C'est bon également pour tous les membres de la famille, car on leur offre quelque chose dont ils peuvent se réjouir, ça les aide à

rester forts, à demeurer combattifs, car la maladie n'est pas le combat d'une seule personne.

À la Fondation aucun enfant admissible ne verra son rêve refusé. Le personnel et les nombreux bénévoles veillent à garantir l'entière satisfaction du jeune malade. Si l'on réussit à mettre un peu de magie dans la vie de l'enfant, c'est là le meilleur salaire qu'un bénévole peut recevoir. Et si la magie existe, c'est grâce aux centaines de milliers de personnes qui donnent de leur temps et leurs dons à Rêves d'Enfants.

LES ENFANTS À COEUR

Pour que la Fondation Rêves d'Enfants puisse poursuivre sa mission, il est important qu'elle soit en bonne santé... financière. C'est pourquoi Michel Beaulieu, éditeur de l'Écho du Lac, président de Platine

Communication et papa d'une merveilleuse fillette de deux ans et demi a accepté avec empressement d'être le président d'honneur de la 19^e édition de l'Omnium de Golf Rêves d'Enfants le 10 juillet prochain. Cette journée de golf qui aura lieu au Golf de la Faune réunira plus de 140 golfeurs et golfeuses. En participant, vous faites d'une pierre deux coups car vous appuyez une cause extraordinaire et qui dit golf, dit aussi rencontres d'affaires.

Si vous avez déjà quelque chose à l'agenda le 10 juillet, vous pouvez contribuer à l'événement en tant que commanditaire, partenaire ou donateur. On dit que l'Omnium de Golf Rêves d'Enfants est l'un des tournois les plus prisés de la région de Québec. Bien sûr que ça fait un peu opportuniste, mais c'est là un tremplin idéal pour véhiculer le nom de votre entreprise...



Michel Beaulieu, président d'honneur

Pour réserver votre place ou pour obtenir plus d'information sur les possibilités de contributions, communiquez avec Amélie Deschênes par courriel à amelie.deschenes@revesdenfants.ca ou au 418 650-2111

SOIRÉE
RED
LIGHT
ARCHIBALD

DJ SLIPMAT
GAGNANT RED BULL 3 STYLE
KEYS N KRATES
TORONTO

21.05.09
DÈS 19h00

archibaldmicrobrasserie.ca

LUC MÉNARD

LEO MENARD

PORTRAIT D'UN DÉVELOPPEUR

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Il fréquente la même épicerie, le même bureau de poste, le même dépanneur que nous. On le voit au terrain de soccer, sur les pistes de ski, ses enfants sont inscrits à l'école Montagnac. Banalité tout ça, puisque c'est le quotidien des résidents de Lac-Beauport. Quand on l'entend dire « vite, je me sauve, on m'attend à l'hôtel », notre curiosité est piquée! On parle de quel hôtel? Du Four Points by Sheraton... Que fait Luc Ménard?

Installé à Lac-Beauport avec sa petite famille depuis maintenant trois ans, Luc Ménard arrive du Nord de Montréal avec toute une exper-

tise en loisir, tourisme et hôtellerie. Bachelier en administration avec option finances et petite entreprise, le Lac-Beauportois d'adoption a toujours

travaillé dans le récréotouristique. Étudiant, il gagnait des sous en travaillant dans les stations de ski du Nord de Montréal en ayant toujours en tête qu'un jour il créerait sa propre entreprise, ce qu'il fit petit à petit. C'est lui qui créa le premier poste de directeur général au Mont Avalanche situé dans le village de St-Adolphe D'Howard. Il fut de 1991 à 1994 à la gestion de la station de ski Belle neige. En 1994 il achète l'Auberge du Lac des Sables à Sainte-Agathe-des-Monts, auberge qu'il opérera avec sa conjointe pendant 10 ans. Un travail de tous les instants pour le couple qui savait dès le début qu'il n'était plus question de compter ses heures. Faut croire que Luc Ménard ne craint pas le boulot, car en parallèle, il revient à la station Belle Neige en tant qu'actionnaire. Son professionnalisme lui a valu de nombreuses reconnaissances au cours des ans en particulier lors des Grands Prix du Tourisme et au sein de chambres de commerce.

VOIR AILLEURS CE QUI S'Y PASSE

L'homme d'action ayant envie d'aventure, de voir ce qui se passe ailleurs, est prêt à quitter son patelin pour aller relever d'autres défis. Sa grande expertise dans l'industrie du ski lui ouvre les portes de trois stations de notre région, dont celle du Relais. « Un défi qui m'intéressait, mais les délais étaient trop courts. J'avais une maison à vendre, je devais en trouver une autre à Québec afin d'y installer ma famille, dit-il.. Bref, ce fut Gaétan Chabot qui obtint le poste. Ce dernier laissant un vide au Village Vacances



Luc Ménard et sa conjointe Dominique Lessard

Valcartier, Luc Ménard y fera son entrée en tant que vice-président aux opérations, poste qu'il occupera de 2006 à 2008. Au Village Vacances, il croisera entre autres Madame Caroline Duplain. Mme Duplain a elle aussi envie de relever d'autres défis et ce n'est nulle part ailleurs qu'au Four Points by Sheraton qu'elle déménage avec son bagage de connaissances. La directrice des ventes gardera en tête le nom de Luc Ménard.

Automne 2008, Monsieur Ménard se voit offrir le poste de directeur général de l'hôtel Four Points by Sheraton Québec et du Golf de la Faune et il renoue avec Caroline Duplain. « On forme vraiment une belle équipe », affirme-t-il. Il est vrai qu'on sent un réel dynamisme à l'administration de l'hôtel. Luc Ménard tient à préciser que le mérite ne lui revient pas entièrement, qu'il s'agit d'une symbiose entre les départements. « Caroline Duplain aux ventes, René Trudel

1964	BOUCHERIE VIC VERRET ET FILS à votre service depuis et nous sommes heureux de continuer à vous servir	1964
Saviez-vous que... L'abondance du persillage du certifié Angus Beef accroît la qualité gustative de la viande, la rendant plus juteuse et plus savoureuse. 		
	Viande de qualité : boeuf AA, boeuf Angus AAA, Chevaline, Gibier, fondue chinoise, grand choix de brochettes marinées. Plusieurs produits cuisinés ici-même : Plus de 25 variétés de saucisses etc.	
À VOTRE SANTÉ ! • BOEUF U.S.C. AA DU QUÉBEC (BOEUF NATUREL) • SANS ANTIBIOTIQUES • SANS AJOUT D'HORMONES DE CROISSANCE		
Face au Canac-Marquis rue Bernier		
Tél.: (418) 849 4481 20659, boul. Henri-Bourassa (Qc)		



Un service professionnel et personnalisé près de chez vous!

418 841-1850 www.ghislaineplamondon.com

DÉCOUVREZ Assurances VR solutions^{MD} - moto

Les assurances Plamondon, Croteau inc.

Cabinet en assurance de dommages

- **Exclusif** : aucune obligation d'assurer à la fois votre automobile et votre véhicule récréatif
- **10 % de réduction** si vous assurez plus d'un véhicule récréatif (VTT, moto, motoneige, caravane en mouvement et autocaravane)

Aussi disponibles





Affilié à :



La Capitale
assurances générales



De gauche à droite : à la restauration Michel Lachance, aux ventes Caroline Duplain et au Golf de la Faune René Trudel

directeur des opérations et pro du Golf de la Faune ainsi que Michel Lachance directeur de la restauration (Le Dijon), forment le trio qui fait toute la différence». Ce n'est pas sans raison que nombre d'événements ont lieu au Four Point. Organismes de congrès ou d'événements savent qu'ils en auront pour leur argent. C'est d'ailleurs là qu'avait lieu le départ de la Randonnée Kelly Shires pour le cancer du sein le 28 février dernier. 150 000\$ avaient été amassés lors de cet événement.



Lors de la Randonnée Kelly Shires

DU SKI AU GOLF

S'il s'est fait un nom dans l'industrie du ski, golf et ski semblent n'avoir de commun que le mot bâton. Pourtant, Luc Ménard ne se sent aucunement démuni face à ses nouvelles tâches. « Dans les deux cas, on parle de récréatif saisonnier et ouverture et fermeture de saison se ressemblent beaucoup en matière d'administration et de logistique », avance-t-il. Encore là, Monsieur Ménard nous parle de son équipe qui travaille avec brio, le succès n'est pas l'affaire d'une seule personne. C'est ici qu'il est pertinent de mentionner que la conjointe de Luc Ménard fait aussi partie du personnel administratif. En effet, Dominique Lessard est directrice administrative du Four Points. « N'allez pas croire que j'ai mis de la pression pour que mon épouse travaille ici. Un poste se libérait et elle répondait aux exigences », juge-t-il important de mentionner. On comprend pourquoi les enfants (6 et 9 ans) du couple parlent de l'hôtel de leurs parents...

Luc Ménard chapeaute donc le Four Points by Sheraton, le Golf de la

Faune et indirectement les condos du Domaine de la Faune pour lesquels il a un rôle de gestion administrative. « C'est un très beau projet que ces condos dont la deuxième phase sera prête en juillet. L'attrait principal du Domaine est sans contredit la proximité du golf », commente le dg. Golf qui soit dit en passant est ouvert depuis le 17 avril dernier. Est-ce facile à promouvoir un golf le long d'une autoroute? Si l'on se fie à la première année d'opération, la réponse est positive. Le Golf de la Faune ayant été inauguré le 16 juin 2008, on parle donc d'une année partielle d'opération et compte tenu des trois semaines de pluie consécutives, les débuts furent peut-être un peu plus difficiles, mais on s'est vite rattrapé. « Septembre fut un mois exceptionnel pour l'achalandage », relate Luc Ménard. Les golfeurs prennent un réel plaisir sur ce terrain qui n'est certes pas facile, mais qui jouit

d'un site exceptionnel. Le parcours de style Links a été conçu par l'architecte Phil Watson.

INITIATION

Récemment le Patro Roc-Amadour sollicitait le Golf de la Faune afin d'obtenir une commandite pour leur encan sportif. René Trudel, directeur du Golf a offert davantage en proposant des camps d'initiation au golf pour les jeunes de 12 et 13 ans. Donc dès cet été, deux groupes de 10 jeunes seront supervisés par trois professionnels du Golf de la Faune en Éric Jinchereau, professionnel de compétition, Benoît Latour-Larouche, professionnel adjoint, et René Trudel lui-même. Ce sera là un camp de six semaines à raison de deux heures par semaine. Les jeunes pourront ainsi découvrir le golf et qui sait peut-être qu'il s'y révélera un futur Tiger Woods...



Le Four Point, un site enchanteur.

Quand on observe Luc Ménard, on sent qu'il aime réellement ce qu'il fait. Le récréotouristique c'est en plein sa tasse de thé. Luc Ménard, un homme qui chez nous aussi risque de remporter de nombreuses distinctions.

PROMO PROMO

MUSICIENS TOUS LES SOIRS

DIMANCHE 50% POUR LES DAMES

LUNDI FAJITAS POUR DEUX PERSONNES À \$24.95

MARDI SUSHI \$1.25 LE MORCEAU

MERCREDI AILES DE POULET À 35¢ ET PÂTES À 50%

JEUDI 2 POUR 1 CORONA À COMPTER DE 16H00

ENTIÈREMENT RÉNOVÉ !

Les Frères Tac
Différent...

20815, boul. Henri-Bourassa
418-849-6211

QUAND ON AIME ON A TOUJOURS VINGT ANS (J.P.FERLAND)

LE MUSICIEN D'OZ ET RÉJEAN PICARD

ROBERT CYR

robert@lechodulac.ca

Le 15 mai prochain, Jean Gariépy et Réjean Picard pourront se vanter d'être en affaire depuis vingt ans sans avoir vendu au diable, leurs âmes d'artistes.

Pour un musicien, le local 270 du 850 Pierre-Bertrand à Québec, est la porte d'entrée principale du paradis. *Tout ce que vous avez toujours voulu est ici...* devrait être la devise du MUSICIEN D'OZ. Il faut dire que le démon de la tentation est bien

équipé. Difficile de ne pas être impressionné par l'inventaire. Deux étages de batteries, de percussions, de guitares, de basses, d'amplificateurs, de microphones, de trompettes, de clarinettes, etc. Tout ça présenté de manière aguichante par

le personnel le plus qualifié qui soit, des musiciens.

La musique, Réjean Picard est tombé dedans quand il était petit. Malgré des études universitaires en administration, le Lac-Beauportois a succombé au malin et gagne sa vie de tous les jours en accordant le rêve à la réalité. Jean Gariépy, diplômé du conservatoire de musique de Québec en 1980, a probablement rencontré son associé en tombant dans la même marmite à musique.

LA PETITE HISTOIRE

L'histoire commence en fait en 1984 quand Réjean Picard fonde avec François Corbin TRANSISON, une entreprise de sonorisation et d'éclairage. Cinq ans plus tard, en 1989, les deux comparses s'associent à Jean Gariépy qui travaillait à l'époque chez MARC LEGRAND MUSIQUE pour ouvrir le MUSICIEN D'OZ. Le trio restera en affaires jusqu'en 1996, période durant laquelle les choses changent. Picard vend ses parts de TRANSISON à Corbin et Corbin se retire d'OZ.

LE MAGASIN DE JOUETS

Le MUSICIEN D'OZ est la caverne d'Ali Baba. Le professionnel tout comme le débutant y trouve son bonheur. Toutes les grandes marques y sont présentes. FENDER, GIBSON, MARTIN, GUILD, LARRIVÉE etc., s'exhibent du sol au plafond dans une orgie de modèles aux variantes stupéfiantes. De l'achat le plus raisonnable au plus extravagant, l'équipe d'OZ renseigne avec une compétence rare et accompagne le fouineur confondu dans sa recherche de l'instrument idéal. Picard et Gariépy étant avant tout des musiciens, savent que l'instrument est la plume du poète et peut aussi être le moteur de son inspiration. « L'achat est un investissement », souligne Réjean. Se faire plaisir avec un *Jouet* que l'on désire consciemment, depuis des années parfois, est une façon comme une autre de retrouver son



Réjean Picard - www.lemusiciendoz.com

âme d'enfant. *Ça sonne bien, c'est beau, ça sert à quelque chose!* Un instrument de musique haut de gamme est une œuvre d'art qui au fil des années, prend de la valeur, exemple : une guitare C.F.MARTIN achetée en 1970 pourra valoir après 40 ans de carrière, plus de 10 fois son prix d'achat. Au même titre qu'un tableau, une guitare de qualité entretenue convenablement est un investissement sans danger avec lequel on peut s'amuser.

DEMAIN

Le MUSICIEN D'OZ se soucie de la relève. Jean Gariépy et Réjean Picard proposent aux parents qui hésitent, une formule sans risque : louez l'instrument de votre choix, pendant trois mois. Si l'expérience est concluante, le montant de la location sera entièrement déductible du prix d'achat de l'instrument que vous choisirez d'acheter. Si la vocation ne se présente pas, vous aurez tâté l'eau sans vous y noyer...

Durant cette année de vingtième, plusieurs événements sont planifiés : présentement se tient la MÉGA VENTE D'INVENTAIRE, à partir du 20 mai GIBSON DAYS, en juillet clinique de batterie MAPEX avec DOM FAMULARO, et bien d'autres surprises suivront... Non, mais... on dirait qu'il y a de la magie chez OZ...

Nouvel été. Nouveautés.



TEMPURA



SUMOMAKI^{MC}



BOLS FUJI^{MC}



**sushi
shop**

Vite fait. Bienfaits.

990, boulevard du Lac, Lac-Beauport

849.9020

sushishop.com

*Des aménagements
paysagers à la hauteur
de vos aspirations!*

Fillion
paysagiste

40 ANS DE PASSION!

Conception et réalisation
de projets d'aménagement
personnalisés.

418.849.2919

www.fillionpaysagiste.com

20891, boul. Henri-Bourassa
Québec, Qc, G2N 1P8

Paysagiste
CERTIFIÉ



Une division de SPANDEM inc.

SERGE DESROCHES

DE LA TÉLÉ AU TAXI

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Victime comme tant d'autres des vulgaires, et le terme est faible, coupures à TQS, Serge Desroches troque aujourd'hui la caméra pour le taxi. Un changement de carrière bien mûri !

Que l'on ait aimé ou non Le Mouton Noir de la télé, personne n'est resté indifférent devant le sort que l'on réservait aux artisans de cette télé privée. Pour Serge Desroches, la page est tournée. De ses 19 années à TQS en tant que camério, il gardera toujours d'excellents souvenirs. « J'ai toujours aimé ce boulot et toute l'équipe a agi professionnellement jusqu'à la fin, dans le respect du téléspectateur », a-t-il commenté.

Aujourd'hui, on regarde en avant, c'est le cas de le dire avec son nouveau service de taxi, et on fait en sorte que le nouvel emploi que l'on vient de se créer roule rondement.

NE DEVIENT PAS TAXI QUI VEUT

N'allez pas croire qu'une licence s'obtienne facilement. « On doit présenter un dossier étoffé. Au mois de mars lors de mon audition devant

les commissaires, deux opposants et leurs avocats, un peu comme dans un procès, je devais faire valoir mon point de vue et démontrer qu'il y a de réels besoins sur notre territoire. J'étais préparé, j'avais fait mes devoirs », raconte Serge Desroches. De fait, il avait tâté le pouls de la population, ses éventuels clients, rencontré les commerçants de même que la municipalité pour obtenir des lettres d'appui, lettres qu'il a présentées lors de son audition. On a étudié sa demande et 15 jours plus tard il avait l'aval des commissaires. Taxi Des Roches venait de naître.

Rapidement on a vu apparaître dans différents commerces, de petits coffres de bois faisant office de présentoir dans lesquels étaient déposées les cartes d'affaires de la nouvelle entreprise. On est tenté de lui demander s'il fera un Patrick Huard de lui-même. « J'ai failli letter

le véhicule Taxi 22 », dit-il à la rigolade.

VIVE GOOGLE ET LE GPS

Comment s'y retrouver dans toutes ces rues, lui demande-t-on ? C'est sûr que les copains Google et GPS lui donneront un bon coup de pouce au début, mais il est débrouillard et il a le sens de l'orientation l'ancien camério. Il en a sillonné des rues et des municipalités dans son ancienne vie. Bientôt Lac-Beauport, Lac Delage, Stoneham et Tewkesbury n'auront plus de secret pour lui. Jusqu'où peut-il nous conduire ? Partout en ville et de la ville à chez nous. Seule restriction, pour l'aéroport, l'aller est permis, mais pas le retour, licence oblige !

UN SERVICE SYMPATHIQUE

Enfin ! ont dit plusieurs, en voyant



Serge Desroches a troqué le véhicule de TQS pour Taxi Des Roches

Taxi Des Roches arriver dans la course. On lui met de la pression à Monsieur Desroches ! « C'est vraiment le service à la clientèle, un taxi personnalisé que je veux donner. Je suis disponible jour et nuit, sept jours sur sept, pour courtes et longues distances », précise-t-il

La nouvelle carte d'été du Batifol s'en vient

ET ÇA VA CHAUFFER!

Énormément de nouveautés, **dès le vendredi 15 mai**

995, boul. du Lac, Lac-Beauport (Qc) • 418.841-0414 • lebatifol.com

AU VERSANT DE LA CÔTE

ROBERT CYR

robert@lechodulac.ca

Même si les pétrolière se succèdent au fil des ans, le dépanneur- station-service AU VERSANT DE LA CÔTE, reste une entreprise familiale gérée par un seul homme, Réjean Verret.

C'est qu'il tenait à faire le point le monsieur. En tant qu'indépendant, monsieur Verret peut choisir sa pétrolière comme bon lui semble. Et par les temps qui courent ce ne fut pas une tâche facile. Le prix du pétrole étant instable depuis quelques années, la marge de profit est mince, entre peu et rien. Situé entre deux stations services AU VERSANT DE LA CÔTE se doit d'être concurrentiel et dans les prix comme on dit dans le jargon. Propriétaire du commerce depuis novembre 1999 Réjean Verret a vu défiler trois bannières, SHELL, ESSO et depuis un mois PÉTRO CANADA. C'est la première fois en 10 ans qu'une entente lui garantit un profit malgré les fluctuations du marché et les guerres de prix.

SUPER, ORDINAIRE OU ARTISANAL...

Ces temps-ci le dépanneur et la station service font peau neuve. Une nouvelle



Réjean Verret, très impliqué dans la communauté.

chambre froide de 39 pieds, 24 portes, accueille la plus grande variété de marques de bière disponible sur le marché. Micro brasseries artisanales et importations garnissent les tablettes comme nulle part ailleurs. Les HARP, NEW CASTLE, GRIF-FON, TROIS PISTOLES, U, ÉPHÉMÈRE, BORÉALE, CORONA, SOL, MAUDITE, SMITHWICK, DON DE DIEU, KILKENNY, TUBORG, GROLCH, BLONDE AU CHAR-

DONNAY, BITBURGER, TREMBLAY et j'en passe, se côtoient dans un même espace pour le plus grand bonheur des amateurs de cervoise.

Dans un tout autre ordre d'idée en restant dans le monde liquide, l'arrivée imminente de nouvelles pompes qui permettent le paiement à la pompe et offrent tous les types d'essence au même tuyau, facilitera et accélérera le service très bientôt.

LE CŒUR À LA BONNE PLACE

Même si géographiquement parlant, le VERSANT DE LA CÔTE se trouve à Québec, (eh oui) et que lui-même vit au Lac Morin, monsieur Verret sert les gens de Lac Beauport. C'est pourquoi il s'implique dans diverses activités sportives du lac. «Je reçois des adultes et je re-donne aux jeunes », a-t-il affirmé. Il croit beaucoup à la jeunesse en s'impliquant en tant que commanditaire dans l'association de soccer ainsi que dans le club de vélo de montagne. Il ne dirait pas non au club de kayak si l'occasion se présentait.

Ce géant au regard calme et à la voix posée, porte sur le monde qui l'entoure un regard de philosophe. Au sujet de la statue de la vierge Marie dans une grotte qui ornaît la devanture de son commerce, il parle d'acharnement et de vandalisme qui l'ont poussé à retirer l'icône. Puis en y repensant il souhaite que la haine évacuée par ces gestes ait servi à sauver quelqu'un de cette violence.

Ce sont les paroles d'un sage qui a les pieds à Québec, la tête au Lac Morin et le cœur à Lac-Beauport.

LE MANOIR DU LAC DELAGE

OFFREZ UNE CARTE-CADEAU

FORFAIT ROMANCE PRINTANIÈRE

Notre populaire forfait printanier est de retour cette année!

Ce forfait inclut une nuitée, le petit déjeuner, le souper ainsi qu'un bain chromothérapeutique et un massage double au Centre de Santé du Manoir.

Jusqu'au 23 juin 2009, profitez de ce forfait tout spécial pour vous évadez en couple en cette belle saison!

VISITEZ LE **WWW.LACDELAGE.COM**

Pour plus de détails !

FORFAIT ROMANCE PRINTANIÈRE

- 1 nuitée en chambre régulière
- 1 petit déjeuner
- 1 souper table d'hôte 3 services
- 1 massage double d'une heure
- 1 bain chromothérapeutique double

À partir de **175.00\$** / pers en occ. double

Taxes et service en sus

MASSAGE SUÉDOIS

55 minutes
Du lundi au jeudi*

55\$ ~~70.00\$~~

*Valide du 1^{er} avril au 31 mai 2009

FACIAL AROMAPLASTIE

90 minutes
Du lundi au jeudi*

70\$ ~~85.00\$~~

*Valide du 1^{er} avril au 31 mai 2009

RÉSERVATIONS : 418-848-2551 40 avenue du Lac, Lac Delage, Québec G3C 5C4 **www.lacdelage.com**

DES SURPRISES ÉCOLO POUR TOUS !

JOURNÉE DE L'ENVIRONNEMENT

LAËTITIA BOUDAUD

laetitia@lechodulac.ca

Le dimanche 24 mai prochain, de 10 h à 14 h, aura lieu la Journée de l'environnement à la salle Philippe-Laroche du centre communautaire de Lac-Beauport. Des kiosques d'informations, des conférences et des animations pour petits et grands sont prévus ainsi qu'une distribution de plants d'arbres et des tirages de prix de présence. À ne pas manquer !

Ce n'est pas depuis hier que la municipalité de Lac-Beauport s'implique dans la cause environnementale. Et pour sensibiliser les citoyens sur les actions concrètes que chacun peut mettre en œuvre, elle organise chaque année depuis huit ans, une journée entièrement consacrée à cette thématique, soutenue par une douzaine de bénévoles et résidents engagés.

DES KIOSQUES D'INFORMATIONS DIVERSIFIÉS

Plusieurs kiosques d'informations sur la gestion de l'eau (Regroupement des organisations de bassin versant du Québec), la gestion des matières résiduelles, la maison saine, l'herbe à poux, le jardinage avec les Urbainsculteurs et leurs bacs de culture Biotop, permettront aux résidents d'avoir l'heure juste sur toutes sortes de sujets qui les concernent. « L'idée de la municipalité, c'est de regrouper les organismes qui ont l'expertise », ont souligné Mme Marie-Josée Linteau, conseillère à l'environnement à la municipalité de Lac-Beauport et Mme Nathalie Fournier,

chargée de projets en environnement à la municipalité de Lac-Beauport.

DES PRÉSENTATIONS ANIMÉES OUVERTES À TOUS

Devant les questions de plus en plus nombreuses de ses citoyens, la municipalité a décidé d'offrir deux courtes conférences grand public lors desquelles seront abordés la gestion écologique des espaces verts et l'impact de l'imperméabilisation des sols. Ces « capsules environnement » devraient notamment rejoindre nombre de citoyens habitant au bord de plans d'eau.

DES ACTIVITÉS POUR LES JEUNES ET DES PLANTS D'ARBRES POUR LEURS PARENTS

Les jeunes apprendront en s'amusant. Un volet animation leur sera spécialement réservé avec des séances de bricolage écologique, une murale animée, la réalisation de bijoux à partir de matières recyclées, du maquillage, des ateliers de des-

sin, le tout agrémenté par l'attribution de prix de présence.

Des plants d'arbres (chênes, épinettes blanches, érables à sucre, etc.) seront distribués à 10 h et 13 h. En fin de journée, un heureux chanceux se verra remettre un magnifique tonneau de récupération d'eau. De nombreux autres prix seront également offerts : abonnements, beaux livres, etc.

DU NOUVEAU POUR 2010

Au printemps 2010, ce n'est pas deux, mais trois bacs que les habitants de Lac-Beauport devront placer au bord du chemin. Cette journée de l'environnement permettra donc aux citoyens de s'informer en primeur sur ce troisième bac marron qui viendra compléter ceux que nous possédons déjà, le vert et le bleu. « On parlera de la collecte de la troisième voie », a précisé Mme Linteau. La troisième voie consiste en effet à trier à la source les résidus organiques, tels que certains déchets de cuisine, le gazon et les feuilles mortes.



Marie-Josée Linteau

Vous êtes éco citoyen ?
Faites figurer les dates suivantes à votre agenda!

- 11-13 mai à 19 h à l'école Montagnac : Assemblées concernant le plan d'urbanisme et abordant les mesures de protection de l'environnement.
- 19 mai 2009 à 19 h au Club nautique : Séance d'informations sur le compostage.
- 27 mai, 3 et 10 juin 2009 à 19 h 30 au Centre communautaire : Séances d'informations sur l'entretien durable et l'aménagement des espaces verts.
- 7 juin 2009 de 10 h à 15 h : Collecte des résidus domestiques dangereux.

Pour informations : 418.849.7141.

INFORMATION IMPORTANTE
POUR LES MEMBRES
DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS
DE CHARLESBOURG ET DE LAC-SAINT-CHARLES

Un projet de regroupement proposé aux membres de ces deux caisses.

Les membres dirigeants et la direction des caisses populaires Desjardins de Charlesbourg et de Lac-Saint-Charles ont pris la décision de favoriser

un projet de regroupement de leurs coopératives de services financiers. Le véritable défi demeure et demeurera toujours pour les caisses d'être capables de répondre aux besoins des membres en leur offrant le meilleur service, à moindre coût, tout en maintenant le versement de ristournes.

Afin de permettre aux membres de mieux comprendre les enjeux de ce projet, de connaître les éléments qui ont alimenté la réflexion des membres dirigeants et d'exprimer leur point de vue sur le sujet, ceux-ci seront conviés à une soirée d'information, en juin prochain. Par la suite, les membres de chacune des caisses auront à se prononcer lors d'une assemblée extraordinaire, à l'automne prochain. Rien ne sera fait sans l'accord majoritaire des membres.

Le projet de regroupement prévoit le maintien des centres de services actuels des caisses. Par conséquent, l'objectif du regroupement n'est pas la rationalisation du personnel et il n'est pas question de fermeture. Les membres de ces deux Caisses seront informés de l'évolution de ce dossier de regroupement tout au long du processus.

L'objectif des membres dirigeants est de se donner les moyens de faire face aux défis de l'avenir à long terme en proposant un projet d'envergure, mobilisant pour le personnel et porteur de bénéfices pour les membres.

Caisse populaire de Charlesbourg

Caisse populaire de Lac-Saint-Charles



Desjardins

ORTHÈSES PLANTAIRES

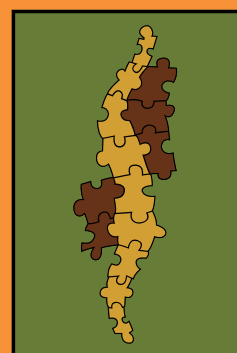
orthesia

Le printemps est enfin arrivé.

Vous allez ressortir vos souliers de marche, vos espadrilles et vos vélos.

Si vous ressentez des douleurs aux pieds, aux genoux ou aux jambes pendant ou après ces activités, consultez nous pour une évaluation biomécanique sans frais.

Richard Villeneuve
Orthesia
Distributeur d'orthèses plantaires
930-7433



polyclinique
CHIROPATIQUE
du Lac

Services offerts :

Chiropratique • Physiothérapie • Massothérapie
Orthèses plantaires • Rééducation posturale
Acupuncture • Autres spécialités

SAAQ et CSST acceptés

1020, boul. du Lac, Lac-Beauport

Tél.: 849-9566

ÉDITORIAL

UN MOIS DE MAI MOUVEMENTÉ
URBANISME, SANTÉ ET CHARITÉ

Comme vous avez pu le constater, nous avons reçu un résumé de plan d'urbanisme permettant de mieux comprendre les enjeux de ce précieux plan et d'en débattre les 11 et 13 mai prochains. Nombreux sont les citoyens qui m'ont contacté pour discuter de ce résumé. Évidemment, plusieurs étaient mécontents. C'est donc un rendez-vous. J'espère que nous serons nombreux à venir écouter les explications des dirigeants et des élus de la municipalité, car tous et toutes doivent savoir que ce plan d'urbanisme est la pierre angulaire du

développement à long terme de Lac-Beauport.

Quelques minutes avant d'aller sous presse j'ai appris avec regret qu'une erreur s'était glissée dans la Chronique du 24 avril dernier à l'effet qu'aucune consultation n'est susceptible de consultation référendaire. Pourtant dans la Chronique on affirmait le contraire au paragraphe 3 de l'avis de consultation: *3 Les projets de règlements de zonage, de lotissement et celui relatif aux usages conditionnels contiennent*

des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire ;

Est-ce à dire que si nous poussons à l'extrême ce règlement, et qu'après deux longues soirées de discussions, les élus, Michel Giroux en tête, pourraient faire fi de nos recommandations?

Nous devons nous assurer que les propositions contenues dans ce résumé sont en harmonie avec le souhait de la population. Car en fin de compte, dans une véritable démocratie, c'est à la population de décider.



MICHEL BEAULIEU, éditeur
michel@lechodulac.ca

DIFFICILE DE GARDER NOTRE MÉDECIN

Je ne peux passer sous silence, encore une fois, le fameux dossier de la clinique médicale du Lac. Sachez tout d'abord que nous ne pourrions pas demander au Dr Aumond d'être bénévole encore bien longtemps. J'ai bien dit bénévole. La clientèle du Lac et des environs le consulte, mais il ne reçoit aucune rétribution. Le temps presse de convaincre le ministre Bolduc de changer d'idée et de permettre au médecin de pratiquer ici au Lac. À défaut d'un revirement inattendu de la situation actuelle, nous devons remettre tout en œuvre pour trouver d'autres médecins. Il faudra donc revenir au temps de la grande séduction pour qu'enfin des médecins approuvés par le Ministère puissent pratiquer chez nous.

Je voudrais souligner les efforts de notre député Gérard Deltell pour ses interventions à la commission afin de renverser la décision du ministre et de le sensibiliser à notre problématique hors de l'ordinaire. Sa confrontation, bien que vaine, nous aura démontré, qu'au moins monsieur Deltell est sensible à la problématique du Lac et qu'il est prêt à tout pour nous aider. À vous merci !

OMNIUM DE GOLF RÊVES D'ENFANTS

En terminant, je voulais que vous sachiez que j'ai accepté la présidence d'honneur de l'Omni de golf de la Fondation Rêves d'Enfants qui se déroulera le 10 juillet prochain au Club de Golf de la Faune. C'est une occasion pour moi de venir en aide, à ma façon, à tous ces enfants malades qui, sans cette fondation, ne réaliseraient pas leurs rêves.

Ce serait un véritable plaisir de vous rencontrer à ce tournoi. Bon c'est certain que vous devrez déboursier 300\$ pour le golf et le souper gastronomique (un reçu d'impôt sera émis) mais sachez que cet argent est tellement bien investi. Vous devez savoir qu'aucune demande de rêve n'est refusée à la Fondation. Dans la région c'est plus d'un rêve au trois jours qui est réalisé et au Canada il s'organise un rêve toutes les 8 heures.

Alors si vous voulez jumeler plaisir et aide aux enfants malades de la région, n'hésitez pas à me contacter. Les enfants ont besoins de nous.

Je m'en voudrais si je ne soulignais pas la Fête des Mères de ce dimanche 10 mai. Alors, bonne fête à vous toutes les mamans de ce magnifique territoire et plus particulièrement à ma chère maman et à ma tendre conjointe, la douce maman de notre petit ange.

Restaurant
CHEZ BOUB

RÉSERVEZ POUR LA FÊTE DES MÈRES

Mimosa GRATUIT
pour toutes les mamans
ainsi qu'un **tirage d'une**
JOURNÉE au SPA SIBERIA
avec **MASSAGE**

Guédille aux homard
et club homard
Soyez pincés !!



CADEAUX POUR TOUTES LES MAMANS



Venez découvrir notre
Salle de jeux !
Idéale pour les
fêtes d'enfants

840, boul. du Lac
418 841.2682



CONSEIL MUNICIPAL

À PIED, EN VÉLO, EN POUSSETTE...

FRANCINE SAVARD

francine@lechodulac.ca

À travers les multiples points traités entourant l'administration de la chose publique, la séance du conseil de Lac-Beauport qui s'est tenue le 4 mai dernier a donné lieu entre autres, à l'annonce de projets ambitieux susceptibles de constituer un attrait remarquable pour la municipalité tout en favorisant l'activité physique et le bien-être des citoyens et aussi, d'un projet d'annexion d'une partie du territoire appartenant à la Ville de Québec

DES PROJETS RÉJOUISSANTS

Le conseil a procédé au dépôt de deux projets au Programme d'aide gouvernementale aux modes de transport alternatifs à l'automobile. Un premier qui vise le développement d'un réseau piétonnier et cyclable autour du lac et un second qui prévoit l'élaboration d'un plan de mobilité active. Le conseiller Pascal Hudon a brièvement fait état de l'avancement des travaux du comité de travail composé d'experts qui planchent sur le réseau cyclable et piétonnier. Ainsi, l'arpentage serait complété et les zones problématiques identifiées, ce qui devrait permettre de faire l'estimation des coûts.

Pour sa part, le plan de mobilité active en intéressera plusieurs qui souhaitaient accéder aux Galeries-du-Lac, à pied et à partir de leur quartier et non plus en empruntant la seule voie d'accès, soit le Boulevard du Lac. Le projet qui prévoit aussi le passage des piétons d'un quartier à l'autre favorisera l'activité physique tout en diminuant la circulation automobile qualifiée par plusieurs citoyens de véritable engeance pour la sécurité des marcheurs.

Le maire Giroux a tenu à souligner l'importance de ces investissements dont 50 % seraient assumés par le ministère des Transports, dans le cadre du programme de financement des travaux d'infrastructure. Les projets qui devraient s'échelonner sur plusieurs années devront d'abord être discutés lors d'une assemblée publique et si tout se déroule comme souhaité, la première pelletée de terre pourrait être effectuée au printemps 2010.

QUE LA MONTAGNE EST BELLE ET POURTANT...

Apprendre que la cime du Relais appartient à la Ville de Québec et qu'il en est ainsi pour le faite des montagnes environnantes du Lac-Beauport de même que les 2/3 du territoire bordant le Lac Tourbillon, peut en étonner plus d'un. Pour le maire Giroux, il est important de régulariser cette situation, en annexant à la municipalité de Lac-Beauport cette partie du territoire située au sud du lac, approximativement entre la Caisse Populaire et le Lac Tourbillon, et ce, pour trois raisons principales: garder la maîtrise sur le bassin versant du lac Beauport, s'assurer de la pérennité de la vocation récréative de cette zone et aussi, faciliter les rapports entre les riverains du secteur Lac Tourbillon. L'octroi d'un mandat d'arpentage a donc été attribué lors de la séance du conseil afin de préparer un plan et une description technique du territoire de la Ville de Québec, visé par le projet d'annexion. Ce dernier sera ensuite l'objet de négociations avec la ville voisine. À cet égard, le maire demeure confiant de la réussite de la démarche.

À METTRE À L'AGENDA

La présentation du plan d'urbanisme de Lac-Beauport fera l'objet de consultations publiques qui se dérouleront à l'École Montagnac à compter de 19 heures 30, les 11 et 13 mai prochains. Un exercice démocratique important pour les citoyens, une occasion exceptionnelle pour exprimer leur avis sur ce qui déterminera le développement futur de la municipalité.



Offrez le printemps à votre maman



**Nos serres sont
pleines à craquer
de fleurs, arbres
et arbustes!**

**Plus de 5000
jardinières et
pots de patios.**



**Pots de fleurs
à partir de 9,95 \$**

- Créations uniques et originales
- Chèque-cadeau
- Boutique cadeau

**Nos confections
florales font
notre renommée
depuis plus
de 25 ans.**

**Ferme
Bédard**



Blouin inc.

Jardinerie et Agriculture urbaine

Le PLUS GRAND CHOIX de fleurs dans la région

2157, boul. Louis-XIV (à 15 min. du Lac Beauport)

Québec (Beauport) (418) 666-5518

www.fermebedardblouin.com



QUELS PHOTOGRAPHES NOUS AVONS!

LAC-BEAUPOURT EN PHOTOS

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

La saison se fait belle, la nature a enfin perdu son manteau grisonnant, voilà venu le temps de sortir vos appareils photo pour le projet Lac-Beauport en photos. Vite, le 10 juillet s'en vient à grands pas!



Maintenant que les terrains sont bien rattelés, les platebandes nettoyées, les entrées balayées et le grand ménage du printemps bien amorcé, vous avez le temps de plonger le nez dans vos merveilleux clichés. Vous en avez de beaux, mais croyez pouvoir faire mieux puisqu'un nouvel appareil vous fait de jolis yeux? Allez-y, sortez-le! Parez-le son plus beau zoom et faites-nous les plus belles photos pour que notre cœur fasse boom!

Dans le dernier numéro de l'Écho nous vous faisons part de ce projet de notre éditeur Michel de voir notre magnifique région immortalisée en photo. Vous êtes nombreux à nous avoir fait parvenir vos plus belles réalisations et nous vous en remercions. Plusieurs n'ont toutefois pas encore eu le temps de vérifier dans leurs archives ou dossiers s'ils possédaient déjà des petits trésors lac-beauportois.

Voici à nouveau les sujets que nous aimerions voir immortalisés dans ce livre de prestige qui sera lancé lors du 3e anniversaire de l'Écho en septembre prochain. Faites parvenir vos chefs-d'œuvre à Michel Beaulieu michel@lechodulac.ca ou chez Platine Communication au 1020-C boulevard du Lac, Lac-Beauport, Québec, G3B 0W8. N'oubliez pas d'identifier vos photos en y ajoutant une brève description. À vos appareils, go, partez!

VOICI LES SUJETS DONT NOUS TRAITERONS EN PHOTO

- * Le Relais hiver – été
- * Irving – Bureau de poste
- * Manoir St-Castin
- * Auberge Quatre Temps
- * St-Dunstan
- * Caisse Populaire Desjardins
- * Mont Tourbillon Golf - Glissade
- * Sentier du Moulin – Ski de fond
- * Hôtel de Ville
- * Le Batifol
- * Archibald
- * Lac Beauport:
 - les riverains (maisons)
 - coucher de soleil
 - lever de soleil
 - Plage et baignade
 - Ski nautique
 - Plongée sous-marine
 - Wake Board
 - Pêche
- * Patinoire sur le lac
- * Érablière
- * Motoneige
- * Soccer
- * Club Nautique
- * Canoe-Kayak
- * Lac Tourbillon
- * Lac Morin
- * Lac Neigette
- * Lac Bonnet
- * La Rivière-Jaune
- * La Vallée Autrichienne – chemin du Bassin
- * Chute Simons
- * Festival des couleurs – Automne
- * Le Saisonnier, Feuille verte
- * École Montagnac
- * Garderie Il était une fois
- * Développement St-Castin
- * Développement Bois-Franc
- * Sentier National Pédestre
- * Parc de la Gentianne
- * La Chapelle
- * Le Symposium D'aquarelle
- * Les 24h du Lac Beauport
- * Pond Hockey
- * Pompier à l'œuvre
- * Rampe d'eau Acrobatx
- * Famille Laroche
- * Centre communautaire
- * Les 3 maisons de couleurs (shushi, café noisette)
- * Les Maisons patrimoniales

SOYEZ AU FRAIS À PEU DE FRAIS

AVEC L'ARRIVÉE DE LA BELLE SAISON, L'ENTRETIEN ET UNE VÉRIFICATION DE VOTRE SYSTÈME DE CLIMATISATION AUTOMOBILE POURRAIT VOUS ÉVITER DES SUEURS FROIDES

SAVIEZ-VOUS QUE...

Votre centre de service investit dans la formation continue de ses employés et ce, dans le but de vous garantir l'expertise la plus pointue.

Les pièces installées par l'équipe GILCO sont conformes aux plus hautes normes de qualité sur le marché. Nous vous garantissons un service des plus courtois ainsi qu'une estimation écrite détaillée du résultat de l'inspection.

DIAGNOSTIC ET ESTIMATION

Pour tous les modèles et toutes les marques

84⁹⁵
TAXES EN SUS.

**Passez nous voir
dans nos nouveaux
locaux rafraîchis
ou appelez-nous
pour un rendez-vous !**

Offre valide pour tout la saison estivale 2009.

CENTRE TECHNIQUE GILCO

979 Boul du Lac, Lac Beauport (QC) G3B 0W4 **(418) 841-6391**

LES ÉCHOS DE L'ÉCHO



MICHEL BEAULIEU

michel@lechodulac.ca

SOIRÉE CASINO AU PROFIT DU CNEAYL



C'était le 17 avril dernier qu'avait lieu la soirée Casino au profit du Centre National d'entraînement acrobatique Yves LaRoche. Une belle réussite aux dires des participants. Une formule que l'on reprendra d'ailleurs l'année prochaine. Un bilan positif pour les organisateurs : 125 cartes vendues, 8 tables commanditées, ventes à l'encan. Au total, ce sont 10 000 \$ qui ont été amassés, argent qui servira entre autres aux nombreuses activités prévues au CNEAYL au cours de l'été.

LE PRIX DOLLARD-MORIN

L'Unité régionale de loisir et de sport de

Québec invite les organismes de loisir et de sport et la population à saluer les bénévoles en présentant leur candidature pour le volet régional du Prix du bénévolat en loisir et en sport Dollard-Morin.

Ce prix comporte trois autres volets. Le national, la Relève en loisir et en sport, ainsi que le volet Soutien au bénévolat. On a jusqu'au 5 juin pour soumettre les candidatures. Information et formulaires disponibles au www.mels.gouv.qc.ca/dollard-morin.



CABANON

La Maison des Jeunes a depuis peu un nouveau coordonnateur. Une p'tite visite au Cabanon pour aller serrer la pince de Simon Larouche! Une nouveauté cet été, l'équipe comptera sur la présence



extérieure de travailleurs de milieu afin d'assurer une continuité des services. D'autre part, occasion sera donnée de rencontrer l'équipe d'animation du Cabanon le 24 mai prochain lors de la Journée de l'environnement, organisée par la Municipalité de Lac-Beauport. Pour connaître l'horaire des activités de la Mdj, visitez le www.mdjlecabanon.com

MÉTATUK FAIT DES PETITS



Invitation officielle au lancement du 2e album du groupe Métatuk à l'Impérial de Québec. Le style de l'album? Pour citer l'un des membres du groupe « ouf, là ça se complique... mais bon »! Au moment d'écrire ces lignes, le groupe hésitait encore pour le titre... À vous d'aller le découvrir le 29 mai prochain 19 h 30 à l'Impérial. En passant, l'entrée est gratuite... Pour en savoir davantage sur la formation, consultez le www.metatuk.com

MARCHÉ AUX PUCES

Vous désirez alléger vos espaces de rangements? Profitez du marché aux puces qui se tiendra le 7 juin prochain de 8h à 15h au Centre communautaire. Deux choix s'offrent à vous : vous pouvez réserver une table ou encore faire dons de vos choux gras. Dans ce dernier cas, une partie des profits sera remise à l'environnement. Infos et réservation auprès de Danielle Pouliot au 418-849.9561

LE COUP DE PATIN D'ANNE LEBRUN

Soulignons ici la belle performance d'Anne Lebrun aux derniers Championnats canadiens de patinage artistique qui avaient lieu à Fredericton au N.B. au début avril. Anne est revenue au bercail avec la médaille d'argent. Pas malheureuse du tout l'athlète de Lac-Beauport! Son prochain défi? Revenir avec l'or l'an prochain.



Anne Lebrun avec son entraîneur Véronique Gauthier

Stéphane Lochot

Agent immobilier affilié



418-657-6060

Au plaisir de vous rencontrer!



www.stephanelochot-immobilier.com

Vieux-Québec



NOUVEAU

Rue du Petit Champlain. 2 commerces en façade. 3 appartements. Immeuble à revenus. 685 000 \$

Lac-Delage



BORD DU LAC

Au bord de l'eau. 120 pi. de façade sur le lac. Pisc. creusée et chauffée. Spa. 579 000 \$

Vermont-sur-le-lac



VUE ET ACCÈS AU LAC

Plaisir, confort, espace. 5 chambres, 3 salles de bains. Neuve. 437 000 \$

Lac-Beauport



VUE ET ACCÈS LAC ET PLAGE

Au coeur de Lac-Beauport. Bateau. Exceptionnelle. 549 000 \$

Stoneham



BEAU SECTEUR

Exposé ouest. Vue sur les pentes de ski. Coup de coeur. 275 000 \$

Stoneham



OPPORTUNITÉ

Services fournis. Accès aux pistes de ski. 84 000 \$.

Lac-Beauport



NOUVEAU

Propriété à revenus. Terrain de 19 997 pi². Multiples possibilités. Accès au lac. 375 000 \$

Lac-Beauport



VUE SUR LE LAC

Terrain de 31 000 pc. Vue sur le lac et les montagnes. Site de toute beauté. 56 000 \$

SEMAINE DE LA JUSTICE

QUAND LA SQ ENSEIGNE

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

C'était dans le cadre de la Semaine de la Justice qui se tenait du 30 mars au 5 avril que la Sûreté du Québec présentait un atelier conférence à l'école Harfang des Neiges de Stoneham. Une première, que l'on compte bien étendre à d'autres écoles l'année prochaine.



L'activité présentée aux deux classes de 6e année n'avait rien d'un canular même si elle avait lieu le 1er avril. L'atelier intitulé La justice vous rend visite avait pour but de présenter aux jeunes le processus du système judiciaire. « C'était une première que le système se déplace dans les écoles », explique l'agente Nathalie Castonguay de la SQ de la Jacques-Cartier qui était accompagnée pour l'occasion de M. Jean-Yves Picard, directeur du greffe criminel, pénal et de la jeunesse, de Mme Vicky Desmeules représentante

du service correctionnel et de Mme Lacroix, représentante quant à elle du service de probation.

Pour la compréhension de la conférence, on a simulé l'arrestation de deux jeunes. Ceux-ci étaient accusés d'avoir brisé des fenêtres, lesquelles en éclatant avaient causé d'importants dommages, dont le bris d'ordinateurs. « On a fait comme s'il s'agissait d'adultes », précise l'agente Castonguay. On procéda à la lecture des droits, rapport et déclarations de l'agent furent soumis au Palais de Justice... On parle toujours de simulation! Les représentants des différents services entrent alors en scène pour expliquer le système judiciaire. Mme Desmeules qui travaille au centre de détention a certainement été celle qui a capté le plus l'attention de l'auditoire.

Ce fut une rencontre intéressante tant pour les étudiants, les enseignants que les intervenants. La rencontre a pris fin après deux heures de discussion et de questions. Les jeunes étaient captivés



à un point tel que les enseignants n'ont pas eu à se faire préfets de discipline.

« Les jeunes de 6e s'en vont vers le secondaire et sont vraiment réceptifs à l'information qu'ils reçoivent. Ça a sûrement fait réfléchir un peu », a commenté Nathalie Castonguay après la rencontre.

SEMAINE DE LA POLICE

Du 11 au 15 mai, dans le cadre de la Semaine de la Police, différents événements se dérouleront sur notre

territoire. Le 12 mai prochain, les agents de la SQ se promèneront avec une plate-forme sur laquelle sera installé le fameux véhicule-tonneau d'Opération Nez-Rouge. Afin de montrer l'importance du port de la ceinture, simulation sera faite de vitesse excessive, du capotage du véhicule. Le 13 mai, on stationnera la plate-forme à l'école secondaire du Mont-St-Sacrement. Voilà un excellent moyen de sensibiliser les jeunes aux excès de vitesse.



Dans le cadre enchanteur du nouveau Golf de la Faune, dégustez la cuisine exquise et inventive du chef Fabrice Piquet, dans une ambiance sympathique et décontractée. Vous sont disponibles nos salles privées, notre salle à manger et notre terrasse couverte, toutes donnant sur le décor exceptionnel du Golf de la Faune.

Le Dijon chic et sympathique



Restaurant Le Dijon
Four Points by Sheraton Québec
7900, rue du Marigot, Québec
Réservation : **481.627-4900**
www.ledijon.com

FOUR POINTS
BY SHERATON
Québec

**Le printemps est là...
les rabais aussi !**

20%

de rabais sur
tous les meubles
jusqu'au
31 mai 2009.

6700, Boulevard Pierre Bertrand Nord
Centre d'Affaires Lebourgneuf 2
Québec G2J 0B4 (Québec)
Téléphone : **418 623-5550**
Télécopieur : 418 623-5530

Heures d'ouverture :
Lundi au mercredi 10h à 17h
Jeudi - vendredi 10h à 19h
Samedi 10h à 17h
Dimanche 11h à 16h

www.lamaisondamandine.com

UNE PELOUSE ÉCOLOGIQUE EN SANTÉ, C'EST POSSIBLE !

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Ô ciel, mon gazon a mal à l'âme! Exit les engrais chimiques et compagnie pour lui redonner ce beau vert couleur d'espoir! Tut, tut ! Oui, certaines personnes sont encore qui tentées par le kit du parfait petit chimiste pour donner lustre et noblesse à la pelouse. Que diriez-vous de conseils simples et faciles à mettre en pratique pour vous aider à garder un magnifique terrain, des conseils sains pour l'environnement et pour la santé de votre entourage?

La beauté d'une pelouse ne se limite pas à sa couleur, racines et sol comptent aussi pour beaucoup. Plus le sol sera riche et en santé, plus les racines seront profondes et vigoureuses et plus la pelouse sera belle et résistante aux maladies et aux ravageurs.

En plus de déchaumer le sol, il est tout aussi important d'en analyser sa structure.

Il doit être aéré et souple, on doit pouvoir y enfoncer un crayon sans difficulté. Dans le cas contraire, il faudra l'aérer à l'aide d'une machine qui prélève des carottes de terre. On prendra soin aussi de vérifier le pH ou l'acidité du sol. Le pH doit se situer entre 6 et 7 pour favoriser la disponibilité des éléments nutritifs pour les plantes et l'implantation d'organismes bénéfiques dans le sol.

Prenez la peine d'étendre une fine couche de terreau ou de compost pour ajouter des minéraux et des micro-organismes. Veillez à ensemencer les parties découvertes avant que les mauvaises herbes ne s'installent!

PAS JUSQU'À PLUS SOIF

On privilégie une journée sans vent pour procéder à l'arrosage. Ainsi, on évitera l'évaporation de l'eau ou le transport de celle-ci par le vent. Un bon arrosage de 2,5 cm d'eau, une fois par semaine, tôt le matin ou en soirée, aidera le gazon à faire des racines profondes qui résisteront davantage à la sécheresse. Un arrosage excessif peut favoriser la croissance de moisissures et peut délayer les nutriments présents dans le sol. Histoire d'économiser la ressource, utilisez l'eau de pluie provenant de votre toit en la dirigeant

dans un réservoir couvert d'une toile moustiquaire.

COUPE

Une pelouse coupée à 8 à 10 cm de hauteur gardera le sol humide et empêchera la plupart des mauvaises herbes de croître, celles-ci ayant besoin de lumière et d'espace. En laissant les rognures sur place, on fournit à la pelouse 30 % de l'engrais dont elle a besoin.

COMPOST

Près du tiers de nos déchets domestiques peuvent être compostés et servir d'engrais naturel. En étendant un peu de compost sur la pelouse, on redonne des minéraux et « de la vie » au sol : une couche de 0,5 cm au printemps ou à l'automne suffira.



DIVERSIFIEZ

Saviez-vous que le trèfle est bénéfique au gazon? Il permet de fixer l'azote présent dans l'air et de le rendre accessible aux autres plantes. C'est de l'engrais gratuit! Zones trop ombragées, terrain en pente, gazon à l'air piteux? Remplacez-le par une plate-bande ou transformez ce petit coin en prairie naturelle! Un arbre bien situé peut vous aider à climatiser votre maison en créant de l'ombre. Plusieurs plantes interagissent entre elles et constituent une excellente façon de lutter contre certains prédateurs! Joignez l'utile à l'agréable en plantant ici et là vos fines herbes préférées.

Il est possible d'avoir une pelouse en santé sans utiliser des pesticides et des engrais chimiques. Tout ce que l'on rejette dans l'environnement est acheminé vers un cours d'eau, un lac ou une rivière et termine inévitablement son parcours dans le fleuve Saint-Laurent! Comme quoi, rien ne se perd, rien ne se crée. Merci à l'APEL pour ces judicieux conseils.

Offrez une métamorphose à votre **PROPRIÉTÉ !**



Candide VILLENEUVE
PAYSAGISTE

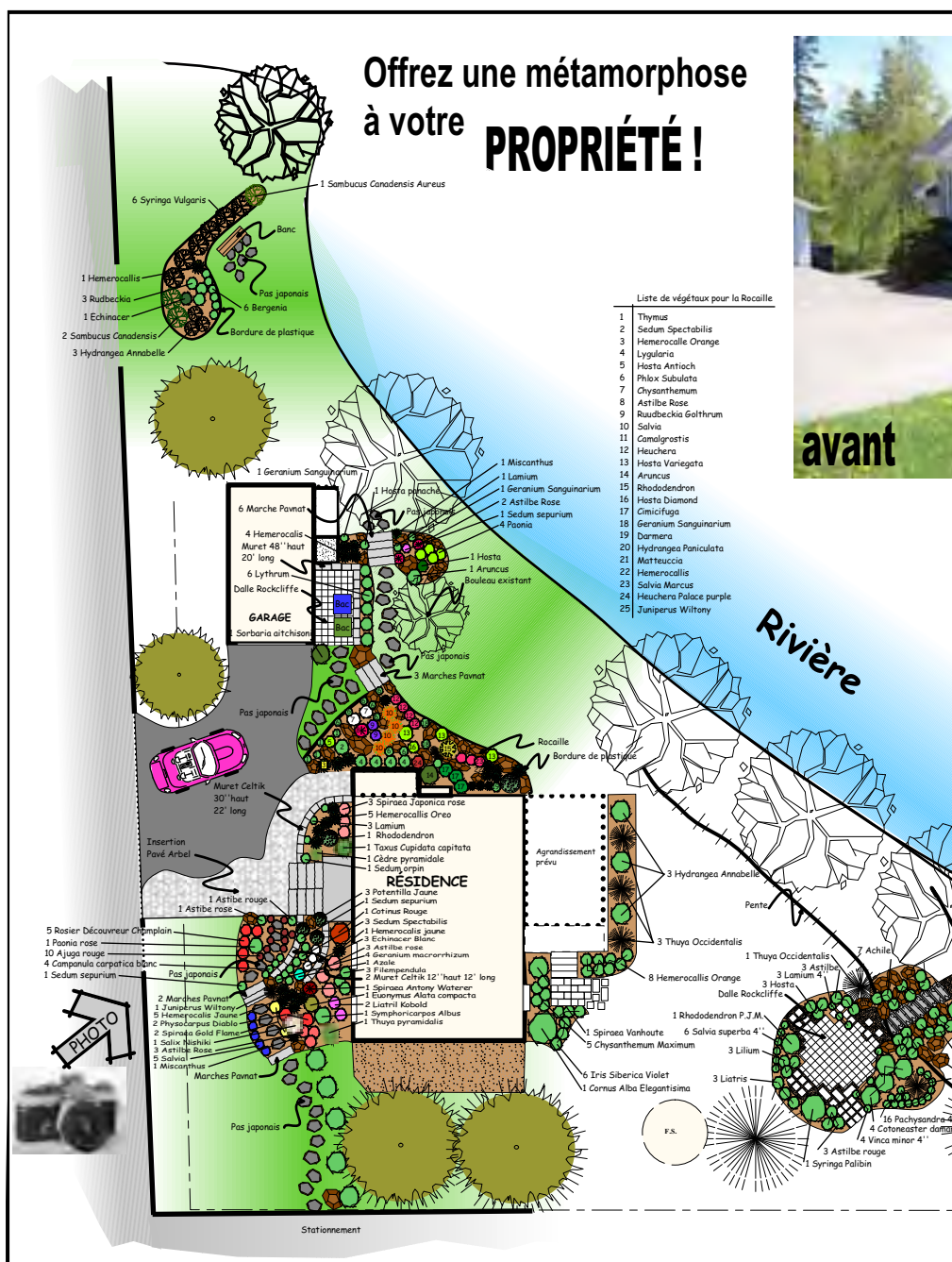
Conception informatisée et personnalisée
Réalisation professionnelle
Renaturalisation des berges

Lauréat de plusieurs prix provinciaux de l'APPQ

53 ans d'histoire de famille



Charlesbourg **849-3405**
www.monpaysagiste.com



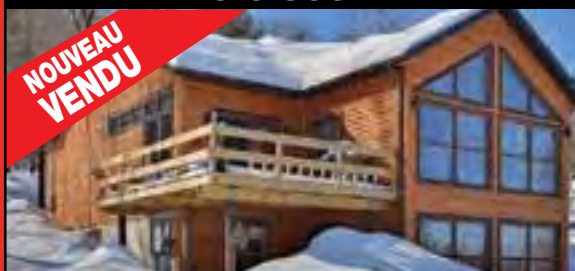
PREMIER COURTIER DE LA RÉGION

ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autorisé de Royal LePage



ANDRÉ DUSSAULT
agent immobilier affilié

www.andredussault.com 849-0555

LAC-S-JOSEPH

318, chemin du Croissant p.d. 750 000 \$

LAC-SEPT-ILES

5834, chemin du Lac Sept-Iles; p.d. 349 000 \$

LAC-SAINT-CHARLES

1792, rue des Épinettes Rouges; p.d. 549 000\$

LAC-BEAUPORT

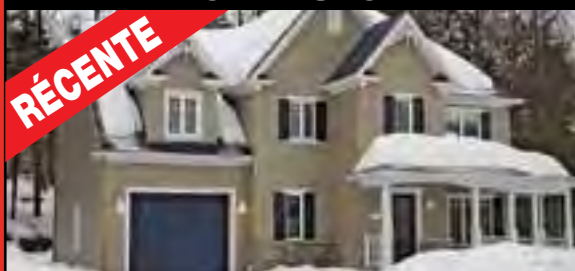
106, chemin de la Vallée; p.d. 339 000 \$

LAC-BEAUPORT

50, chemin de la Passerelle; p.d. 224 000 \$

LORETTEVILLE

11938, boulevard Valcartier; p.d. 264 000 \$

LAC-BEAUPORT

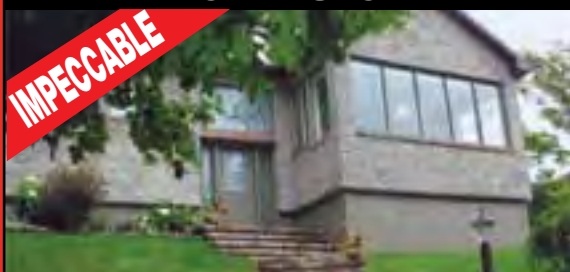
Résidence Impeccable. 3 cc à l'étage, services municipaux. 449 000 \$

LAC-BEAUPORT4 cc à l'étage, logement d'appoint 3^e, services municipaux. 499 000 \$**LAC-BEAUPORT**

Vue sur le Lac, rénovée, 3 cc, 2 sb, 2 foyers, garage double. 344 000 \$

LAC-BEAUPORT

Divisions chaleureuses, 3 cc à l'étage, foyer, planchers bois huilé. 405 000 \$

LAC-BEAUPORT

Vue 4 saisons sur lac Tourbillon. Bcp de rénos effectuées. 359 000 \$

LAC-BEAUPORT

Vue imprenable. Aucun voisin arrière, piscine, spa, 2 terrasses, 4 cc, 3 sb,

LAC-BEAUPORT

Résidence + de 3400 p.c. habitable, plages de sable avec quai. 1 250 000 \$

LAC-BEAUPORT

Une des plus abordables sur le bord du Lac. 789 000 \$

LAC-BEAUPORT

Terrain plat, 75 pi façade sur lac. 3 cc, garage 985 000 \$

LAC-BEAUPORT

70 000 pc sur le lac avec plage, 6cc, Incomparable ! 1 550 000 \$

LAC-BEAUPORT

Directement sur l'eau avec plage et quai, coucher de soleil époustoufflant. 639 000 \$

LAC-DELAGE

Rénovée avec goût, vue incroyable, 3 cc, garage, intimité, à couper le souffle!



**Venez nous rencontrer
à nos bureaux**

au 1020-G, boulevard du Lac



Chantal Fleurant
agent immobilier affilié



Sheila Gagnon, adjointe



Céline Robitaille
agent immobilier affilié

LAC-BEAUPORT



4 cc, 3 sb, terrain de 30 000 p.c. 359 000 \$

LAC-BEAUPORT



Domaine bordé par la rivière jaune. Piscine creusée, spa, UNIQUE

SAINT-AUGUSTIN



Foyer, bf, 3cc à l'étage, ss aménagé, pisc. creusée. 489 000 \$.

LAC-DELAGE



Vue Lac Delage. 4 cc, 2 sb, sf avec poêle comb. lente. 219 000 \$

LAC-DELAGE



Plusieurs rénos eff., 3cc, 2 sb, foyer, logement 3 . 243 000 \$

STONEHAM



Design actuel, 4 cc, ardoise, pierre, gar. triple. En montage. 469 000 \$

STONEHAM



3 cc, mezz., garage, terrasse, lumineuse. 349 000 \$

STONEHAM



Bord Lac Durand, 4 cc, toit cath., foyer, gar. Détaché. 449 000 \$

STONEHAM



Vermont-sur-le-lac, 3 cc, foyer comb. lente. 239 000 \$

CHARLESBOURG



Sans entretien, toiture neuve, 3 cc à l'étage, 229 000 \$

BOISCHATEL



Haut de gamme, plein d'intimité, 3 cc, 357 000 \$

BEAUPORT



21X24, aménagé 3 étages, 4 cc, sf avec poêle comb. lente. 179 500 \$

LAC-BEAUPORT



3 cc, s-s aménagé avec combustion lente, cour intime, pisc. h-t. 197 000 \$

LAC-BEAUPORT



Chambre des maîtres avec sb privée et balcon sur le Lac Morin, 295 000 \$

LAC-BEAUPORT



Charmante et pratique, 3 cc, s-sol aménagé. 199 000 \$

LAC-BEAUPORT



3 cc à l'étage, s-sol aménagé, balcon cc des maîtres. 269 000 \$

LAC-BEAUPORT



3 cc à l'étage, pl. bois, foyer, gar. excavé. 314 000 \$

LAC-BEAUPORT



3 cc, 2 sb, foyer au salon, solarium 4 saisons. 314 000 \$

STONEHAM - ZONE DE CONSERVATION À STONEHAM

DES CITOYENS CRAINTIFS SE FONT ENTENDRE

PHILIPPE BRASSARD

Une quinzaine de citoyens de Stoneham-Tewkesbury ont manifesté leurs craintes concernant la création d'une zone de conservation dans leur secteur, où des milieux humides sont répertoriés. Une éventualité qui aura finalement été écartée.



Photo : Philippe Brassard

Au départ, il était envisageable que le secteur situé entre l'extrémité de la rue Majorique et le chemin Grande-Ligne devienne une zone de conservation, puisqu'il y a présence de milieux humides, tels marécages et marais). L'organisme Canards Illimités, par mandat de la Communauté métropolitaine de Québec, avait répertorié ces milieux sur une carte, lui qui se spécialise dans leur conservation.

Toutefois, les interventions de citoyens, comme celle survenue le 14 avril à la séance du conseil municipal, sont venues changer la donne. Après avoir déposé une pétition signée par les 16 propriétaires concernés, le porte-parole, Gabriel Parment, a exprimé ses inquiétudes devant le conseil : « Les terres visées par l'aire de conservation en question ne sont pas publiques, contrairement à la forêt du Mont

Wright ou au Marais du Nord. On ne veut pas se faire imposer une aire de conservation sur nos terrains, il n'y a personne qui est d'accord pour ça. Un terrain dans une aire de conservation, ça n'a pas de valeur de revente », a-t-il déclaré.

Un autre propriétaire a renchéri : « Dans mon cas, ce qui deviendrait aire de conservation, c'est le boisé que moi et mon père avons aménagé depuis 40 ans. Moi, je suis travailleur autonome, je ne garderai pas ça pour le restant de mes jours. Une aire de conservation, ça n'a pas de valeur de revente, c'est mon fonds de pension que vous venez me chercher », a-t-il déploré.

Pour leur part, les membres du conseil n'ont pas tardé à réagir, rappelant que la municipalité est présentement en révision réglementaire. « En fin de compte, vous anticipez ce soir sur un exercice qui va être fait bientôt. Vous présentez une requête qui est signée par les gens de la zone et ça permet d'orienter les propositions qui vont être faites dans les prochaines semaines. Ainsi, on a déjà eu les représentations avant même que le processus s'enclenche, avec les consultations publiques prévues au mois de juin

», a répondu Gontran Blouin, conseiller municipal. « Nous ce qu'on va faire, c'est vérifier vos informations et en tenir compte. En juin, il sera encore temps d'intervenir », a aussi indiqué le conseiller André Sabourin.

Un des citoyens a également voulu savoir pourquoi il n'avait pas reçu d'avis par la poste à ce sujet. « On aurait de la difficulté à envoyer une lettre personnalisée à chaque citoyen, parce qu'on ne sait pas exactement en quoi un règlement va le toucher. Souvent, dans le Petit Rapporteur, il y a des avis qui passent, mais les gens les lisent sans nécessairement s'apercevoir que cela va les toucher. Soyez assuré qu'on ne fait jamais rien sans que les gens soient avisés », a souligné la mairesse, Gaétane St-Laurent.

ZONE RURALE

Depuis le conseil, il a été établi par le service d'urbanisme que la carte faite par Canards Illimités a un grand manque de précision. Une carte avec des données GPS aurait été plus fiable. Ajoutons à cela les interventions des citoyens, ces facteurs auront finalement écarté le projet de zone de conservation.

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ KYMCO

Vente et réparation de toutes marques

Scooter
Moto
VTT8500, boulevard Henri-Bourassa (Carrefour Charlesbourg)
(418) 780.0696

HUILER BIEN LA MACHINE

Le corps humain a besoin de bonnes huiles pour fonctionner de façon optimale. Le mélange d'huile Udo, oméga 3-6-9, offre tous les avantages des bons gras dans un ratio équilibré.

Des études cliniques, faites notamment chez les athlètes, ont démontré les nombreux bienfaits de ce superaliment.

BIENFAITS DE L'HUILE UDO;

- Augmentation de l'énergie
- Amélioration de l'état de la peau
- Meilleure hydratation
- Diminution de l'inflammation
- Augmentation des performances athlétiques dont la force, la résistance et la récupération
- Perte de poids
- Amélioration de l'humeur, de la concentration et du sommeil

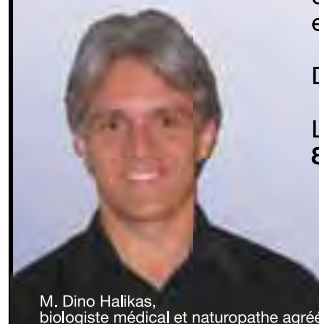


La Gentiane vous invite à venir assister à la conférence de M. Dino Halikas sur les avantages de ce mélange d'huile unique pour les sportifs ainsi que la population en général.

Date : mardi 12 mai 19 hres

Lieu : La Gentiane, Carrefour Charlesbourg,
8500 Henri Bourassa Québec (tél. : 418-780-0696)

Inscription : À la Gentiane, Un dépôt de 5\$ est demandé, il vous sera remboursé lors de la conférence. Aucun achat n'est requis pour la remise du dépôt.

M. Dino Halikas,
biologiste médical et naturopathe agréé

STONEHAM - CONSTRUISEZ VOTRE PROPRE CABANE 5 ÉTOILES

FAIRE NICHER DES OISEAUX
DANS VOTRE COUR

JEAN-NICOLAS BLANCHET

jean-nicolas.blanchet.1@ulaval.ca

Conférencier invité par l'Association des citoyens et citoyennes de Tewkesbury, le passionné d'ornithologie Gilles Lacroix était de passage à la chapelle de Tewkesbury le 18 avril. Celui qui s'est fait connaître par ses chroniques télévisées à Radio-Canada à l'émission « 1 888 oiseaux » est venu démontrer que réussir à faire nicher des oiseaux est une tâche relativement simple, mais qui demande certains efforts méconnus de la population.

Monsieur Lacroix a débuté sa présentation en expliquant les caractéristiques d'un nichoir vendu dans les magasins à grande surface. Avec une touche d'humour, il a fait la démonstration que les seules espèces volantes ayant des chances de pénétrer le nichoir étaient le taon et la guêpe... Il voulait ainsi insister sur les chances de succès accrues en fabriquant nos propres perchoirs et en respectant certaines conditions essentielles pour réussir à y attirer plusieurs espèces d'oiseaux.

OUBLIEZ LA DÉCO

C'est bien joli un nichoir coloré, serti de fleurs et de pièces ornementales. On risque toutefois de ne jamais y voir un seul oiseau... Le nichoir conventionnel composé de planches de pin sans peinture - quatre murs, un toit, un trou de 1 pouce

- demeurerait le summum du luxe pour le volatile. À cela, on rajoute un perchoir, non pas devant l'entrée, mais bien derrière le nichoir. Ce perchoir, positionné à environ six pouces au-dessus de la cabane, servira de poste de surveillance pour la mère.

DIMENSION ET ORIENTATION

Il ne faut pas penser qu'une cabane spacieuse sera plus invitante. Monsieur Lacroix recommande au constructeur de nichoir de ne pas réfléchir avec un cerveau d'humain, mais bien avec une cervelle d'oiseau... Celui-ci ira instinctivement selon ses besoins dans le choix d'un endroit où nicher. Une grande cabane qui nécessiterait que l'oiseau fasse 75 allers-retours pour ramener 75 brindilles ne sera jamais attirante pour lui et qui peut lui donner tort? Le web donne précisé-

ment les dimensions parfaites pour chaque famille d'oiseaux. Le spécialiste conseille aussi fortement d'orienter le nichoir en direction sud-est. La première raison étant de protéger le nid des vents dominants, venant principalement de l'ouest au Québec. La seconde étant de s'assurer qu'au petit matin, les rayons du soleil inondent la façade où se retrouve l'entrée du nichoir afin de la rendre plus attrayante puisque c'est la période habituelle de la journée durant laquelle l'oiseau cherche son nichoir.

CONTRÔLER LA TEMPÉRATURE

Il est important de contrôler la température interne du nichoir, celle-ci pouvant atteindre les 45 degrés celsius, causant automatiquement la mort des oisillons. On pourra munir les nichoirs de trappes amovibles que l'on ouvrira quand le mercure



dépassera les 25 degrés. Pour ce faire, M. Lacroix suggère simplement d'utiliser deux bandes de velcro en guise de trappe. Ces velcros viendront couvrir des espaces prévus sur chaque façade latérale du nichoir.

LE TEMPS OÙ JAMAIS

Notre territoire est un milieu privilégié puisqu'il regorge de nombreuses espèces enclines à se loger dans des nichoirs. Nous sommes actuellement dans la meilleure période de l'année où les oiseaux recherchent des endroits où nicher. Ainsi, vous avez les outils de base pour bâtir votre cabane 5 étoiles. Il ne vous reste qu'à imaginer un environnement invitant pour y installer votre chef-d'œuvre et attirer vos oiseaux.

RBQ: 2536-8606-79

Gilles Linteau & Fils
Excavation

623, rue Roussin, Québec, Qc G3G 2C8
T 418.849.5606
F 418.849.7450
 info@excagilleslenteau.com

**LOCATION DE MACHINERIE
DÉMOLITION
EXCAVATION RÉSIDENTIELLE
ET COMMERCIALE
SABLE
TERRE
GRAVIER**

Soins podologiques du Lac

Vos pieds sont entre bonnes mains!

57, Chemin de la Brunante, Lac-Beauport, Qc G3B 2C3

OFFREZ À VOS PIEDS SOULAGEMENT ET BIEN-ÊTRE!

Soins et services accessibles:
JOUR-SOIR-FIN DE SEMAINE,
sur rendez-vous

418.907.2584
57, ch. de la Brunante, Lac-Beauport
www.spdl.ca

Nathalie Lehoux
Infirmière en soins podologiques

Dentisterie Familiale HI-TECH
2683, boulevard Talbot, Stoneham et Tewkesbury

DENTISTE
418 848-8000

DENTUROLOGISTE
418 848-7900

LE SAVIEZ-VOUS ?

Avant de prendre rendez-vous chez votre dentiste, il faut bien s'informer de son plan d'assurance auprès de sa compagnie. Ceci nous aidera à mieux vous servir.

www.cliniquedentairestoneham.ca

Dr Stéphane Coulombe
chirurgien-dentiste

Dre Isabelle Fortin
dentiste généraliste,
service d'orthodontie

Ludovic Fortin
denturologiste

Dr Pascal Forest
chirurgien-dentiste

STONEHAM - ROBERT MILLER, POLITICIEN DANS L'ÂME

EN ROUTE POUR LA MAIRIE

DES CANTONS-UNIS DE STONEHAM-ET-TEWKESBURY

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca



Le 1er novembre prochain, les Québécois seront appelés à aller aux urnes. Cette fois, ils auront à dire oui ou non aux élus municipaux en place. Déjà, un peu partout des équipes se forment, les gens s'organisent. On sait d'ores et déjà qu'il y aura de l'opposition à la mairie des cantons-unis de Stoneham-et-Tewkesbury. En effet, Monsieur Robert Miller vient tout juste d'annoncer qu'il serait candidat aux prochaines élections.

Pour l'homme de 58 ans, Stoneham, c'est son port d'attache, son coin de pays. « J'étais enfant et je passais mes vacances ici avec mon grand-père. En vieillissant, j'en ai toujours gardé d'excellents souvenirs et c'est pourquoi j'ai voulu m'y établir en 1977. Mes trois enfants y ont grandi et y ont vécu de très agréables moments. Stoneham et ses environs sont des lieux où il fait bon vivre et le plus bel exemple c'est que mon aînée a choisi de revenir y vivre elle aussi », confie Robert Miller.

STONEHAM, IL L'A DANS LA PEAU.

Robert Miller considère qu'il doit rendre à Stoneham puisqu'elle lui a tant donné. C'est pourquoi il choisit aujourd'hui de se lancer dans la ronde des candidatures à la mairie. S'il aborde la politique municipale

pour la première fois, il n'en est pas à ses premières armes sur la scène politique. De fait, pendant 15 ans il a été attaché politique de Raymond Brouillet et de Bernard Cleary.

Nouveau ce goût pour la politique municipale? « L'idée n'est pas d'hier, mais j'ai toujours reporté. Au cours des derniers mois, on est venu me voir », répond-il simplement. « Le fait qu'ils m'aient abordé, ça traduit un goût de changement selon moi ». Ce spécialiste des relations humaines sait écouter et réunir les idées pour bien saisir ce que les gens veulent.

DU CHANGEMENT

Robert Miller est là pour offrir une alternative de nouveauté, de changement. « Au cours de l'été, ce que je vais faire, écouter,

arpenter les rues de la municipalité. C'est une communauté que je connais bien, un milieu dans lequel je m'implique depuis mon arrivée il y a 32 ans », nous dit-il en disant qu'il a été membre de la Commission des loisirs pendant trois ou quatre ans.

La population de Stoneham a doublé en 30 ans. On compte 700 nouveaux citoyens depuis les trois dernières années. « C'est pour ça qu'il faut avoir une vision. Stoneham se développe et le fera encore pendant quelques années. Une pression va s'exercer sur les dispensateurs de services et c'est ce que nous allons analyser. Il y a beaucoup de dynamisme dans notre communauté, il faut le faire valoir aux futurs résidents. D'autre part, il ne faut pas oublier que nous sommes la porte d'entrée de la Capitale nationale, il faut savoir retenir les gens qui sont de passage dans le secteur », explique-t-il.

UNE DIFFÉRENCE À AFFICHER

Stoneham est reconnue pour sa nature et sa différence et c'est sur ça qu'il faut miser, nous dira le candidat à la mairie. « Garder notre différence, notre qualité de vie. [...] Au sein de mon équipe, les gens sont sensibles à l'environnement, à la nature à la famille. Parlez-nous de votre équipe. « Il serait prématuré de la présenter, mais je peux vous dire que certains ont une expertise en affaires municipales, d'autres en environnement et que tous sont arrivés à un moment de leur vie où ils ont eux aussi envie de s'investir. Je veux proposer la nouveauté, du sang neuf, une équipe rajeunie. Je serai le plus vieux de la gang avec mes 58 ans bien sonnés.

« VIVRE LA RISTOURNE ! »

2,6 M\$ pour nos membres

Près de 760 000 \$ pour le milieu en 2008

Desjardins
Caisse populaire de Charlesbourg

DATE DE VERSEMENT DES RISTOURNES :
Semaine du 31 mai 2009

UNE FORCE QUI NOUS RASSEMBLE
UNE CAISSE QUI NOUS RESSEMBLE

www.desjardins.com/caisse-charlesbourg

STONEHAM - UNE BELLE SAISON POUR LES PATRIOTES DU CSHSC UNE FINALE RICHE EN ÉMOTIONS

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca



À l'avant de gauche à droite: Vincent Lapointe, Samuel Turmel, Nicolas Bédard (gardien), Mathieu Bujold, Sébastien Pellerin. À l'arrière: Claude Drapeau (entraîneur-chef), Marc-Olivier Drapeau, Marc-Antoine Fortier, Xavier Lamontagne, Simon Savard, Charles Lavoie-St-Cyr, Philippe Gaudin et Marc Turmel (entraîneur adjoint).

Gagnante du Défi Honco de la Capitale 2009, championne de la saison régulière et championne des séries, l'équipe de soccer U-13 M A des Patriotes du Club de soccer de La Haute-St-Charles (CSHSC), évoluant dans la LSRQ a joué toute une finale en l'emportant 5 à 4 contre les Vautours du CSRQ lors de la finale de la ligue, qui se déroulait le dimanche 5 avril dernier au

Stade Honco de Lévis. Les protégés de Claude Drapeau et de Marc Turmel ont marqué le but égalisateur à 0 minute au compteur et le but vainqueur à une seconde de la fin de la prolongation. L'équipe avait remporté le match de demi-finale 8 à 1 contre St-Étienne, disputé une semaine auparavant. Toutes nos félicitations aux Patriotes!

STONEHAM - L'ASSOCIATION DES CITOYENS ET CITOYENNES DE TEWKESBURY ATELIER CONFÉRENCE ET ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Si l'Association des citoyens et citoyennes de Tewkesbury est plutôt méconnue des résidents des territoires avoisinants, elle est pourtant des plus actives, et ce, depuis sa création en juin 1999. Zoom sur son mandat!

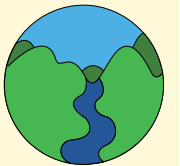
Organisme sans but lucratif, l'Association des citoyens et citoyennes de Tewkesbury a vu le jour le 15 juin 1999. Bientôt 10 ans! L'association fut créée dans le but de protéger et de conserver l'intégrité du patrimoine naturel de Tewkesbury et de s'assurer que tout développement à caractère touristique, sportif ou autre, respecterait l'environnement exceptionnel de la région. Elle a comme territoire d'action la partie du bassin versant de la rivière Jacques-Cartier comprise entre les limites du Parc national de la Jacques-Cartier au nord jusqu'aux limites de la municipalité de Saint-Gabriel-de-la-Jacques-Cartier au sud. L'Association peut s'impliquer à l'occasion dans des dossiers régionaux ou provinciaux relatifs à son mandat. Le comité d'aménagement prévu dans les Statuts et règlements généraux de l'Association exerce un rôle actif dans la production

d'avis et de recommandations sur les questions d'aménagement, d'urbanisme, d'environnement et de zonage.

ASSEMBLÉE ET ATELIER

Parlons maintenant de l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le mercredi 3 juin 19h30 Chapelle de Tewkesbury. La soirée débutera par un atelier-conférence animé par Monsieur David Belgue, président fondateur du Conseil du paysage québécois. La conférence portera sur les notions de paysage et sur les démarches pertinentes pour instaurer des mesures de protection telles les chartes du paysage

Pas encore membre?
Pour y adhérer,
rien de plus simple
que de visiter le
www.tewkesbury.ca



La fertilisation



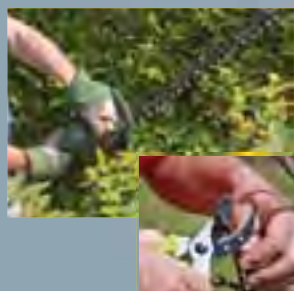
Pour maintenir vos plantes en santé, il est important de fertiliser afin de combler certaines carences minérales. La fertilisation est bénéfique dans l'alimentation des végétaux, afin d'améliorer la vigueur, l'esthétique et la croissance de ceux-ci. **La fertilisation s'effectue aussi bien au printemps, qu'à l'automne.**

Demander
notre programme
VITALITÉ

- Augmente la résistance aux maladies et insectes
- Augmente la production de fleurs et de fruits
- Aide à résister aux caprices de l'hiver
- Favorise le développement de la plante

Période recommandée de fertilisation : avril-mai / septembre-octobre

La taille



La taille des végétaux est l'une des plus vieilles pratiques culturelles. Elle améliore de beaucoup la santé des végétaux. Pour une meilleure production de fleurs et de fruits, pour contrôler naturellement les maladies et insectes ou bien pour améliorer l'esthétique de ceux-ci, la taille peut être une solution très intéressante.

Informez-vous, chaque essence d'arbre a des besoins de taille spécifique.

Service expert-conseils

La solution à vos problèmes d'arbre et arbuste chez-vous



Vous avez des ennuis avec certains végétaux ?

Notre équipe de professionnels d'expérience qualifiée en agronomie et en foresterie répondra à vos questions et vous aurez l'heure juste. Une stratégie d'intervention vous sera proposée afin de résoudre vos problèmes. Souvent, un bon diagnostic peut éviter des dépenses inutiles et une perte de temps



Faites comme Dame Nature,
laissez Ferti-sol plus
prendre soin de votre environnement

Une histoire de famille depuis plus de 40 ans !

Une entreprise fiable et
responsable qui vous donne :



de service

de qualité

de compétence

Service complet en horticulture,
Traitement de pelouse, Aération,
Terreautage, Tonte

Contactez Ferti-sol plus dès maintenant
afin de profiter d'avantages incomparables !

626-4107
www.fertisolplus.com

SORTIES VIDÉO

SÉBASTIEN NOEL DE VIDÉOASIS



L'ÉTRANGE HISTOIRE DE BENJAMIN BUTTON

Portée finalement au grand écran, *L'Étrange histoire de Benjamin Button* est sans aucun doute le projet cinématographique le plus ambitieux des dernières années; les droits d'adaptation ayant été achetés il y a près de 10 ans, mais personne n'avait osé s'y attaquer jusque-là. L'idée du scénario s'inspire au départ d'une pensée de Mark Twain selon laquelle on devrait naître à l'âge de 80 ans et nous approcher graduellement de nos 18 ans. Le film nous raconte la vie de Benjamin Button (Brad Pitt), né vieillard qui rendra son dernier souffle devenu bébé naissant. L'oeuvre, dirigée par le talentueux réalisateur David Fincher (Fight Club, Seven), réunit à nouveau Brad Pitt et Cate Blanchett (Babel) pour raconter une histoire d'amour impossible dans laquelle l'un rajeunit et l'autre vieillit. Adversaire coriace à Slumdog Millionaire (gagnant de 9 Academy Awards sur 11 nominations),

L'Étrange histoire de Benjamin Button s'est contentée de seulement 3 statuettes dans des catégories secondaires sur les 13 nominations acquises dont celle de Brad Pitt pour son meilleur rôle en carrière. Ce dernier a d'ailleurs tenu à camper tous les rôles y compris lorsqu'il devient un jeune adolescent. Des scènes touchantes, une complicité Blanchett/Pitt encore une fois remarquable et une complète maîtrise artistique de la caméra par David Fincher qui poursuit son parcours presque sans faille, *L'Étrange histoire de Benjamin Button* est disponible sur format DVD et Blu-ray depuis le 5 mai. ***** (5 étoiles/5)



L'ENLÈVEMENT (TAKEN)

Que peut-on imaginer de pire pour un père que d'assister, impuissant à l'enlèvement de sa fille via téléphone cellulaire alors que des kilomètres les séparent? C'est le fâcheux constat auquel l'acteur Liam Neeson est confronté dans ce film

Les petites annonces

AFFAIRES ET SERVICES

Comptabilité et tenue de livres informatisée. Service de paie. Aucun investissement requis. Idéal pour individu et PME désirant minimiser ses coûts administratifs.

Contactez : **Pierre Canac-Marquis**
Téléphone : **418-952-8208**

M.T.Projets inc. Spécialiste en revêtement de planchers en tous genres. R.B.Q. 8342-3319-44.

Contactez : **Mario Tousignant**
Téléphone : **418-849-6013**

Pré-retraité sérieux et fiable résidant à Lac-Beauport, offre ses services pour menus travaux d'entretien et de rénovation (peinture, moulures, céramique, plancher, flottant et autres). Estimation gratuite.

Contactez : **Jacques Chouinard**
Téléphone : **418-558-1020**

EMPLOIS

Le parc national de la Jacques-Cartier est à la recherche d'un préposé à l'accueil étudiant. Le préposé à l'accueil reçoit, informe, oriente et conseille la clientèle sur les produits, les activités et les services offerts par le parc. Emploi temps plein offert de la mi-juin à la fin août. Lieu de travail: Secteur de la Vallée, à 15 minutes au nord de Stoneham. Avantages reliés à l'emploi : Carte d'accès au réseau Parcs Québec, 20% sur tout achat à la Sépaq, programme de reconnaissance des employés, environnement de travail à couper le souffle et équipe de travail dynamique.

Contactez : **Myshka Sansoin**
ou envoyez votre curriculum vitae!
Tel.: **418-528-8787 poste 233**
sansoin.myshka@sepaq.com

Recherche dame pour s'occuper de nos filles (5 et 7 ans) à la maison de 15:30 à 17:00 lundi au jeudi pour l'année scolaire 2009/10. Secteur : Lac Beauport.

Contactez : **Caroline Letarte**
Téléphone : **418-849-4691**

www.lechodulac.ca

Petites annonces, grands résultats!

qui, tiré de faits réels, rappelle que même dans une ville moderne européenne, il existe encore des enlèvements de jeunes filles pour le trafic sexuel. Produit par Luc Besson et réalisé entièrement à Paris avec un jeune réalisateur français, Pierre Morel, *L'Enlèvement* nous emmène dans les quartiers les plus sombres et noirs de la Ville Lumière, nous la présentant sous sa face cachée. Liam Neeson parvient à nous

faire ressentir toute la colère et la violence qui tenaillent son personnage dans sa poursuite aux ravisseurs et dans la recherche de sa fille, rôle campé par la jolie Maggie Grace (série Lost). *L'Enlèvement* est un suspense haletant et choquant conduit par un acteur au sang irlandais qui ne s'en laissera pas imposer. *L'Enlèvement* sera disponible sur format DVD et Blu-ray dès le 12 mai. **** (4 étoiles/5)

ESTIMATION GRATUITE

Simard

CUISINE ET SALLE DE BAINS

CELEBRE

40

ANS

DE TRADITION EN CUISINE

Fier partenaire de la

MAISON KINSMEN

MANON LÉVESQUE ET TOUDOU LA VIE MÉTHODE BONAPACE

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Ah, l'accouchement! Il y a comme une espèce d'aura, de pensée magique autour de ce simple mot. Parlons franchement, accoucher ce n'est pas de la tarte! Une délivrance en douceur ça vous dit? Manon Lévesque propose la méthode Bonapace.

Manon Lévesque est massothérapeute depuis 1994. Au fil du temps elle n'a cessé d'ajouter des cordes à son violon en suivant diverses formations, dont la méthode Bonapace qu'elle enseigne aujourd'hui à son tour.



ORIGINES DE LA MÉTHODE BONAPACE

Ladite méthode prend son nom de la travailleuse sociale qui l'a développée avec le Dr Serge Marchand et un groupe de chercheur de l'Université de l'Abitibi-Témiscamingue. Dans sa pratique, Julie Bonapace rencontrait trop souvent de nouveaux parents en crise de couple. Il fallait trouver une façon de réunir le couple en impliquant le futur papa dans le processus de la naissance. C'est ainsi que le groupe s'est penché sur les mécanismes de la douleur et qu'après de nombreuses observations et recherches scientifiques ils ont élaboré la méthode. Avec cette approche non pharmacologique de la gestion de la douleur, on réduit le stress du couple en favorisant la participation du papa.

En résumé, la méthode Bonapace, c'est stimuler douloureusement certaines zones sensibles du corps, appelées aussi points gâchette, points qui correspondent souvent aux points d'acupuncture.

DES MILLÉNAIRES DE SAVOIR

Acupuncture? Bienheureux ceux qui ont pensé il y a 20 ans à appliquer des morceaux de cette science à l'accouchement. Selon Manon Lévesque, formatrice accréditée, avec la méthode, si bien enseignée, on obtiendra une réduction de 45 % de la douleur, la ramenant à un seuil tolérable.

« Quand la contraction arrive, le conjoint appuie sur un point pour créer une deuxième douleur. Le cerveau mettra de côté celle de la contraction pour se concentrer sur le nouveau signal d'alarme qui vient d'arriver. Les endorphines alors produites par l'organisme seront propagées partout dans le corps sauf sur le deuxième site de douleur ; c'est de cette façon que la contraction sera sou-

lagée », explique Mme Lévesque.

Attention, prévient-elle! « La formation est importante, il faut savoir exactement où il faut appuyer ». La méthode est connue partiellement et elle est donnée partiellement par des gens qui n'ont pas été formés. On n'appuie pas à l'aveuglette, il faut savoir localiser. Il a été observé qu'avec les points bien stimulés, les contractions sont plus efficaces et le temps du travail plus court.



LA VISUALISATION

Pendant la formation, Manon Lévesque rappelle au couple que la méthode Bonapace suggère de moduler la douleur par la visualisation. Il est fortement recommandé de se voir calme, confiante, de se voir accueillir la douleur avec tous les mécanismes en place : respiration, points gâchette, postures.

Mme Lévesque donne des formations privées à domicile. « La méthode

enseignée autour de la 30e semaine est pratico-pratique. En deux à trois heures, j'enseigne au couple comment aborder ce moment intense qu'il aura à vivre au jour J », souligne-t-elle. Sachez que des cours de groupe s'organisent également.

Inutile de se réfugier dans les contes de fées, on sait qu'accoucher c'est douloureux. Pourquoi ne pas miser sur la méthode Bonapace? Vous obtiendrez plus de détails en consultant le site de Mme Lévesque au www.toudoulavie.ca

Soirée MAGIQUE

Sibéria - Archibald

ACCÈS AU SPA

de 17h à 20h

&

SOUPER

3 services

39⁹⁵\$

/ personne

Incluant le pourboire
Taxes en sus

Accès au spa et souper
offert les lundis, mardis
et mercredis soir
du 30 mars au 3 juin 2009

339, boul. du Lac
Lac Beauport, Québec
418.841.1325
www.siberiastationspa.com

Menu Sibéria

Potage du jour

Trio de Bruschetta
ou
Rouleaux impériaux

Salade des Amériques avec poulet fajitas
Salade de chèvre chaud
Pizza thaïlandaise
Filet de porc, sauce chili à l'érable

Café, thé ou infusion

archibald
microbrasserie • restaurant

Boulevard du Lac
(face à la montagne du Centre de ski Le Relais)
418.841.2224
www.archibaldmicrobrasserie.com

ART DE VIVRE ET CULTURE - ARCHIBALD REMET ÇA

LE 3^E FESTIVAL DE LA MUSIQUE MEGA-SAT ROGERS

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

La microbrasserie Archibald sera l'hôte du 9 au 14 juin prochain de la troisième édition du Festival de la musique MEGA-SAT ROGERS. Comme toujours, des artistes de premier plan seront au menu de l'événement. Encore une fois, on viendra de partout pour rocker, pour se déhancher, pour découvrir, pour se souvenir.



C'est Caïman Fu ce groupe rock sur lequel on n'arrive toujours pas à coller un style, mais dont le style plaît à coup sûr, qui lancera le bal le mardi 9 juin. La formation composée entre autres de la comédienne Isabelle Blais puisera dans tous les styles musicaux, dans toutes les ambiances pour faire de ce moment un happening.

On l'a vu dans le coin en février dernier au Trip Hockey Bud Light, parions cette fois que **Jonathan Painchaud** sera beaucoup plus à

l'aise sur la scène de l'Archibald le 10 juin prochain. Ce sera là l'occasion d'entendre les succès de son plus récent album « Qu'on se lève », sorti en 2008.

Le groupe **Gatineau** dont le style se définit comme un amalgame entre le rap et le hip-hop expérimental québécois, fera le bonheur de ses fans le 11 juin avec des paroles de textes en joual, vraies et crues, se mariant bien aux rythmes et sonorités du groupe. **Gatineau** sera accom-



pagné sur scène par **Radio Radio**, formation née des cendres de Jacobus et Maleco. Avec son style qui se situe à mi-chemin entre la musique électronique et le rap, **Radio Radio** nous promet une énergie des plus festive.

Les nostalgiques de U2 ne voudront pas manquer le spectacle de **U2 Story** le vendredi 12 juin. Tout y sera! Musique, costumes et décors vous transporteront au cœur du groupe le plus populaire de la pla-

nète. Les meilleurs succès de U2 d'hier à aujourd'hui!

Retour des **Respectables** chez Archibald le 13 juin. Retour, car les gars y lançaient le 29 avril dernier leur tout nouvel album *Sweet Mama*. Texte complet en page 29.

Pour la clôture du Festival, ce sera **Martin Deschamps** qui viendra casser la baraque! En 1996, c'est son titre de meilleur chanteur à l'Empire des futures stars qui lui ouvre les portes de la tournée d'Offenbach. Son talent dès lors révélé, on applaudit à tout rompre la sortie de son album *Comme je suis*. Le dimanche 14 juin, ça va déménager entre les murs d'Archibald!

Les billets aux coûts de 10 et 15\$ sont en vente sur le réseau Billetch. Une carte privilège donnant accès à tous les spectacles est aussi disponible en pré vente à 50 \$ chez Archibald.



Sentosa Spa

Découvrez sans plus tarder VOTRE NOUVEAU salon de beauté

Pourquoi se rendre dans le stress de la ville alors que dans votre lieu de résidence vous pouvez obtenir un meilleur service ?

OUVERT MAINTENANT

Les JEUDIS et VENDREDIS jusqu'à 21h30

pour les soins de votre choix.

Célébrez avec nous Votre salon de beauté

Et courez la chance de gagner un
MAGNIFIQUE PEIGNOIR

Signature Yon KA

D'une valeur de
160\$*



BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES

Seulement :

Incluant
MIMOSA ou KIR.
Réservez Vite !

25\$*



Lac-Beauport

www.aubergequatretemps.qc.ca | 418 849-4486 | 1 800 363-0379

Tous ces prix sont sujet à toutes taxes et services

ART DE VIVRE ET CULTURE

THE RESPECTABLES...

ROBERT CYR

robert@lechodulac.ca

Ça brassait chez ARCHIBALD le mercredi 29 avril et pas seulement dans les cuves! LES RESPECTABLES redevenus THE RESPECTABLES pour l'occasion, nous ont honorés de leur présence pour faire le lancement de leur premier album entièrement anglophone depuis dix ans.

Après Toronto et Montréal, Lac-Beauport était l'hôte de cet événement attendu depuis belle lurette par les fans de la première heure du quatuor de Québec.

Et des fans il y en avait. Un mercredi qui avait des allures de fin de semaine.

L'excitation de la foule était partagée par les membres du groupe qui ne sont pas peu fiers de leur nouvelle galette. En 18 ans de carrière, SWEET MAMA, un mélange réussi de rock sudiste, folk, jazz et de country, est leur meilleur album selon eux et une surprise.

Bien qu'un album en anglais figurait à l'agenda depuis un moment, Sébastien Plante n'aurait jamais pensé enregistrer avec l'aide de l'un des artistes qui l'ont inspiré à devenir musicien. Antoine Gratton qui est le claviériste officiel des RESPECTABLES était coincé à Montréal avec la production de son propre album. Le disque étant enregistré en bonne partie à Austin au Texas au studio de Willie Nelson, Gordie Johnson, ex leader

de BIG SUGAR et réalisateur de SWEET MAMA, leur à proposé les services de Ian McLagan...il habite dans le coin... faut dire que monsieur McLagan a une feuille de route peu banale.

Ian McLagan s'est fait connaître comme claviériste des SMALL FACES dans les années 1960. McLagan s'est ensuite retrouvé au sein du band THE FACES, groupe formé les jeunes Rod Stewart et Ron Wood, avant qu'il ne devienne un ROLLING STONE. Il pourra désormais se vanter d'avoir joué sur un disque des RESPECTABLES ! Plutôt cool...

UN EXCELLENT BAND

Après nous avoir fait languir pendant 40 minutes THE RESPECTABLES n'ont pas pris une minute pour se faire pardonner. C'est sur scène qu'ils sont chez eux. Ils nous ont livré une performance électrisante de leur maîtrise du rock'n'roll à l'américaine. Dès le premier accord l'énergie du

groupe nous a frappés de plein fouet. Les quatre musiciens se sont donnés comme si c'était le centre BELL. Il est facile de comprendre ce qui a tant plu aux ROLLING STONES !

Les cinq pièces, plus rock que ce à quoi nous étions habitués, nous ont révélé les racines musicales du band et aussi le guitariste Jean-Sébastien Chouinard, alias Johnny Flash le p'tit nouveau du groupe depuis le départ de Pascal Dufour. « Seb est arrivé au bon moment avec sa bonne humeur, son playing, pis y sonne comme personne, confiait Stéphane Dussault avant leur prestation. C'est vrai... »

ON EST CHANCEUX

On ne peut s'empêcher de demander aux RESPECTABLES pourquoi faire un lancement à Lac-Beauport plutôt qu'à Québec. « Parce qu'on avait entendu dire qu'ARCHIBALD c'est cool, que les gens aiment le rock ici et aussi parce que c'est beau... Savez-vous la chance que vous avez de vivre ici? On a tous des



enfants maintenant et j'aimerais habiter ici un jour », a poursuivi Stéphane Dussault en serrant dans ses bras sa fillette de trois ans.

Un lancement réussi pour ce groupe de chez nous, qui maintenant avec UNIVERSAL, vise encore plus haut.

ESTHÉTIQUE AUTO
& LAVE-AUTO À LA MAIN

NUMÉRO-1

APPELEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI !

418-841-1122

Lavage intérieur / extérieur
Réparation de rayures
Shampooing moteur
Shampooing tapis
Cirage, scellant
Traitement cuir
Remise à neuf
Polissage

1690, boul. Talbot
Québec G2N 0C5

www.numero-1.ca



Boulangerie La Mère Michèle
Ouvre ses portes

dès juillet 2009

Au 1000 boulevard du Lac
(dans la nouvelle bâtisse
de Café Noisette)

Pour joindre notre équipe
du Service à la clientèle

Faites parvenir votre curriculum vitae :

- Par télécopieur au : **418 651-8988**
- Par courriel à :
boulangerielameremichele@globetrotter.net

Et n'hésitez pas à nous contacter personnellement
au : **418 651-5181**

Demander Jocelyne Dumas ou Michel Sylvestre

Au plaisir de vous rencontrer !

LORRAINE BOUDREULT, ARTISTE PEINTRE

LA MUSIQUE AU PINCEAU

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Peindre la musique c'est peu banal. Entendre les notes sur la toile relève de l'extraordinaire. Révélation, c'est ce que l'on ressent devant les œuvres de Lorraine Boudreault. Liberté et énergie du geste sont à la base de sa création.



Lorraine Boudreault a une feuille de route inspirante. Artiste dans l'âme depuis toujours, elle va chercher en 1988 une formation en arts plastiques au Cégep Ste-Foy. Elle explore différentes expressions, mais son cœur la portera toujours vers le dessin, la peinture. « Mes Beaux Arts, je

les ai faits à ma façon, en explorant à mon rythme différentes techniques et expressions », confie l'artiste. Le tridimensionnel l'attire peu, elle préfère la spontanéité du pinceau, du pastel. Peu encombrants en effet la tablette et le fusain pour saisir un moment, une émotion.

Si aujourd'hui on reconnaît aisément sa griffe, il fut un temps où elle donnait dans l'abstrait. Comme chez plusieurs artistes, ça correspondait probablement à une recherche intérieure. Vinrent ensuite des études approfondies du portrait, du paysage, du mouvement, de la couleur. On avait là une esquisse de ce qui deviendrait la signature de Lorraine.

Portrait, mouvement... mouvement portrait...énergie du geste, portrait... geste du musicien. Ces mots, ces gestes, ces images, voilà que l'on entend la musique sur la toile. Des images, des œuvres qui éveillent la sensibilité de l'observateur.

Le chant de l'âme, Retour à la nature, Le grand péril, Les visionnaires sont quelques-uns des titres évocateurs qu'elle a choisis pour ses nombreuses expositions depuis 2001.

PEINDRE CE QUE L'ON AIME

Qu'est-ce qui guide le pinceau, inspire l'artiste? Amoureuse de la musique, elle a toujours voulu s'imprégner de celle-ci. « J'avais envie de reproduire cette ambiance, cette émotion que l'on ressent entouré de musique et j'ai choisi la



contrebasse pour l'illustrer », explique-t-elle. Lorraine réussit à merveille à traduire en peinture le geste du musicien. On croirait presque entendre l'archet glisser sur les cordes. On sent la chaleur de l'instrument de bois.

Mme Boudreault peint aussi la nature, les fleurs. N'est-ce pas que ses tulipes sont annonciatrices de printemps?

Vous aussi désirez vous imprégner de ses œuvres et pourquoi pas vous en procurer une directement de l'artiste, sans intermédiaire? Profitez de son événement Atelier portes ouvertes et de l'encan secret les 30 et 31 mai, de 13 h 30 à 16 h 30 au 828 Boulevard du Lac. Les tableaux seront de retour à la Galerie Baron, Lafrenière à partir du 15 juin.

ABONNEMENT AU TERRAIN D'EXERCICE

ILLIMITÉ

POUR SEULEMENT 265,78\$

- 2 zones de frappe sur gazon et tapis synthétique (45 espaces)
- 2 verts de pratique pour coups roulés
- 1 zone de jeu court de plus de 85 verges
- 4 fosses de sable



RÉSERVATION EN LIGNE OU PAR TÉLÉPHONE

418.841.3000 • www.royalcharbourg.com


Spécialiste pour la réalisation d'une
Étude de sol pour votre
Installation Septique
Résidentiel - Commercial

Steve Côté, T. P.
Conseiller en Environnement



790, rue Ardouin Bur. 201
Québec (Qc) G1C 7J8
T (418) 663-3360/ F (418) 663-3219
Courriel : techni-geni@techni-geni.ca



INCROYABLE SITE ! Le lac direct en façade, vue Magnifique !
Seulement 4 ans, décoration actuelle, prise de poss. immédiate.
Beaucoup d'inclus.

RE/MAX
Remax Référence 2000 CDD
Courtier immobilier agréé

Yves Desgagnés
Agent immobilier agréé
Tél. : (418) 666-5050
www.nouvelledemeure.com

LYNDA DALLAIRE, AUTEURE

LA COURSE AUX NIDS-DE-POULE

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Quel titre accrocheur pour le jeune lecteur! La course aux nids-de-poule, au sens propre comme au figuré, fera sourire qui le lira. Bien des aventures attendent Bouclette la petite poulette! Que d'imagination dans la tête de Lynda Dallaire qui en est à son 23e volume.



transition entre la bande dessinée et le roman. On y compte 21 dessins et des bulles de type BD pour alléger le texte. Une prose qui se lit bien, parfois des rimes qui prêtent à Bouclette des airs de petite coquette! « Bouclette est certainement le personnage le plus attachant dans l'histoire. Elle est très débrouillarde, a des idées éclatées, est très inventive pour se trouver un nid-de-poule où elle ira éventuellement pondre ses œufs.

TOUT L'INSPIRE

« C'est en me rendant à la cabane à sucre de ma tante que l'inspiration m'est venue. La route était pleine de nids-de-poule », se souvient-elle. L'imagination de la romancière se met en branle... « Pourquoi y a-t-il des trous qui se forment sur les chemins, à quoi ça sert, pourquoi ça existe? Et là, la trame de l'histoire se dessine. Il y aurait une poule qui chercherait un nid-de-poule car elle n'avait plus de place dans le poulailler. C'est comme ça que j'ai bâti l'histoire », nous apprend-elle. En l'écoutant on

« C'est un naturel chez moi d'écrire en littérature jeunesse », confie celle qui écrit de façon instinctive pour les 6-8 ans. La tranche d'âge des 4 à 8 ans sera interpellée par tout ce qui fera vibrer son imaginaire. Donc pas de sujet spécifique, mais des valeurs véhiculées. « Dans La course aux nids-de-poule, c'est de débrouillardise dont il est question alors que dans les autres livres j'aborde la persévérance, la patience, la curiosité... », révèle l'auteure.

La course aux nids-de-poule est un petit livre de 48 pages qui se veut une

a l'impression qu'elle nous raconte justement une histoire. Lynda Dallaire sait vraiment capter l'attention. Mais qu'attend-elle pour se lancer dans la littérature grand public? Ne dit-on pas que tout auteur jeunesse cache un tel manuscrit dans son tiroir?

« C'est vrai, j'ai deux romans que je suis en train d'aborder. C'est un style d'écriture complètement différent. L'adulte veut davantage de qualité littéraire, des intrigues beaucoup plus développées », soutient-elle. On ne peut pas berner le lecteur, il faut le respecter, la structure de l'histoire doit être plus évoluée. Et la catégorie Ados? « Cinq de mes textes son présentement en examen dans des maisons d'édition. L'imaginaire de Lynda Dallaire ne chôme vraiment pas!

LA DISTRIBUTION

Dans la collection Du plaisir à lire aux Éditions de l'Envolée, Lynda signe 20 petits livres pensés pour les



4 à 6 ans. Offerts en coffret, les petits albums illustrés viennent de débarquer en Europe. Chez nous, bien que préalablement distribués dans le réseau scolaire, Mme Dallaire nous apprend qu'ils le seront prochainement dans 10 Walmart de la province.

Pour en revenir à nos moutons, pardon, à notre poulette... La course aux nids-de-poule est déjà en vente à Lac-Beauport chez Café Noisette. Le lancement officiel aura lieu le dimanche 10 mai de 14 h à 16 h à la bibliothèque de Charlesbourg. Il sera partout en librairie dès juin.

Soyez plus belle que jamais pour l'été !


brunet+
**Normand Laroche
PHARMACIEN**

Nouveaux services spécialisés avec techniciennes diplômées

Consultation gratuite

sur rendez-vous : 418.262.9832

Photorajeunissement

Épilation au laser

Soins des pieds

Pose d'ongles

Maquillage

Les services spécialisés
seront effectués dans les locaux
de la Clinique Médicale

Forfait Graduation ou mariage...
• Maquillage et application de vernis à ongles

Seulement
34,95\$


LES GALERIES DU LAC
418.849.2836 poste 0

SAMEDI LE 6 JUIN 2009

LA FÊTE DES VOISINS EST DE RETOUR

FRANCINE SAVARD

francine@lechodulac.ca

Cette année encore, la municipalité de Lac-Beauport s'est inscrite auprès du Réseau québécois des Villes et Villages en Santé pour célébrer la quatrième édition de la fête du bon voisinage.

L'idée d'organiser une Fête des voisins vous sourit à vous aussi? Alors, voici quelques conseils pour vous aider à faire

de votre fête un succès :

Parlez-en à vos voisins : Préparez la fête en collaboration avec vos voisins. Répartissez-vous les tâches, partagez vos idées, discutez-en. Cette préparation en commun, c'est déjà un peu la fête!

Procurez-vous le matériel : Procurez-vous des affiches et des cartons



On aime bien se voisiner sur le chemin des Fougeroles

d'invitations (à distribuer aux voisins) auprès de la municipalité, auprès de Mélanie Morneau ou téléchargez le matériel sur le site de la Fête des voisins

Associez les enfants aux préparatifs : Les enfants adorent les fêtes. Associez-les à l'organisation, vous verrez, ils auront plein d'idées. Confiez-leur des responsabilités : décoration, accueil, distribution des cartons d'invitations, etc. Prévoyez des choses avec et pour eux : jeux, animation, musique, etc.

Identifiez un endroit approprié : Que ce soit dans la cour de votre maison, dans le hall, la salle commune ou la cour de votre immeuble, choisissez l'endroit qui vous paraît le plus approprié. Prévoyez une stratégie de repli en cas de mauvais temps. Voyez auprès de la municipalité si vous pouvez organiser la fête sur le trottoir ou dans la rue (autorisation préalable nécessaire).

Invitez officiellement vos voisins : Distribuez les cartons d'invitation dans les boîtes aux lettres de vos voisins quelques semaines avant le jour J.

Suscitez la participation de tous à la Fête : Imaginez des solutions pour ceux qui peuvent avoir des contraintes pour participer : garde d'enfants, maladie, handicap, isolement, etc.

Les agapes : La Fête des voisins c'est simple et chacun fait sa part. Que vous organisiez votre fête sous la forme d'un 5 à 7 ou d'un buffet, une bonne formule est d'inviter les gens à apporter quelque chose à manger et à boire. Mais que ce ne soit pas une condition de participation. Selon la formule que vous choisirez, le carton d'invitation prévoit un espace permettant d'inscrire les détails pratiques liés à la Fête.

Créez une ambiance de fête : Pensez aussi à la décoration (guirlandes, ballons, fleurs...) et à la musique (il y a peut-être des musiciens parmi vos voisins). Mais attention à ne pas importuner les voisins qui ne participeraient pas à la fête; ce n'est pas le jour pour créer des chicanes de voisinage...

N'hésitez pas à faire connaissance : Le jour de la fête, faites ressortir l'altruiste en vous, ne soyez pas réservé. Le but est de mieux connaître vos voisins, alors faites les premiers pas et présentez-vous. Les timides vous en seront certainement reconnaissants.

Faites savoir que vous organisez une fête : La fête des voisins, c'est des centaines de personnes qui, en simultané, soulignent l'importance du bon voisinage. Pour qu'on sache que vous faites partie du mouvement, inscrivez votre fête et informez-en la municipalité aussi.

DES OFFRES ALLÉCHANTES, UN TERRAIN À COUPER LE SOUFFLE!

Acceptez le défi du Golf de la Faune

Sur le site de l'Hôtel Four Points by Sheraton Québec et du restaurant Le Dijon, ne manquez pas l'opportunité de mettre le magnifique terrain de 7029 verges du Golf de la Faune à l'épreuve! Notre parcours de calibre international se profile dans une nature abondante et insoupçonnée avec un raffinement étonnant.

Profitez de nos abonnements corporatifs et individuels à partir de 1040\$!

FOUR POINTS BY SHERATON 418.627.1576 www.golfdelaFaune.com dijon

Auvents et abris DANIEL RICHARD

VENTE RÉPARATION INSTALLATION SERVICE

L'ÉLÉGANCE PERSONNALISÉE

Payez en octobre 2009* sans frais sans intérêt

- Estimation gratuite à domicile
- Fabricant
- Service
- Plus de 30 ans d'expérience
- Vente
- Installation

Passez voir notre salle de montre, plusieurs modèles sur place.

1023, avenue Godin, Québec

T 418.682.0366

F 418.682.6917

www.auventsdanielrichard.com

Membre de l'AMAQ RBQ: 8312-2259-14

Heures d'ouverture:

Du lundi au vendredi de 8h à 17h

Le samedi de 8h à midi

*Sous réserve de l'approbation du service de crédit.

Planifier dès maintenant pour profiter pleinement de votre été

PARTENARIAT AVEC LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CHARLESBOURG

LE CLUB DE SOCCER DE LAC-BEAUPORT A LE VENT DANS LES VOILES

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

On le sait à Lac-Beauport on ça le sport et que dire du soccer? Les jeunes ne cessent de grossir les rangs du club Les Tourbillons. Bonne nouvelle pour tous les amateurs du ballon, l'Écho du Lac apprenait en primeur que les Caisses populaires de Charlesbourg devenaient cette année les partenaires majeurs du club.

En effet, grâce au fonds d'aide au développement du milieu, les Caisses ont pu apporter un appui financier de 20 950 \$. Toutes les équipes pourront arborer de nouvelles couleurs cette saison et auront des équipements qui leur permettront de pratiquer leur sport favori. « Nous sommes impressionnés par le dynamisme du club et nous souhaitons contribuer à sa réussite et à ses projets », a déclaré Mme Mélanie Brassard, conseillère en communication et à la vie associative de la Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg. « Nous étudions actuellement une liste de priorités avec le club et cela nous



Photo: Marc Couture | Chez les adultes de gauche à droite; M. Daniel Voyer, président du club, M. Luc Juneau, directeur soutien à la gestion des Caisses populaires de Charlesbourg et Michel Giroux, maire de Lac-Beauport. Chez les jeunes : Charles-Olivier Gauthier 12 ans, Gabrielle Champagne 9 ans et Sarah-Claude Lachance 17 ans

permettra d'offrir à la population de meilleurs équipements pour la pratique de ce sport ».

D'HIER À AUJOURD'HUI

Le Club de soccer les Tourbillons et le maire Michel Giroux sont les instigateurs

à l'origine de la construction du premier terrain de soccer à surface synthétique de la région de Québec. Heureuse décision puisque le taux d'occupation du terrain frôle les 90 %. La tenue d'événements provinciaux, de stages de perfectionnement d'entraîneurs et la vis-

ite fréquente des équipes du Rouge et Or témoignent qu'il s'agit d'un lieu prisé pour la qualité de ses installations. Lac-Beauport est sans conteste un club dynamique! Chapeau à Vincent Fortier, directeur technique et à tous les bénévoles qui contribuent à former des jeunes pour les amener jusqu'à des niveaux d'excellence AAA.

À ne pas manquer, la Coupe Tourbillon qui se tiendra du 22 au 24 mai, à Lac-Beauport. Pour la 3e année consécutive, cette classique réunira une trentaine d'équipes de jeunes garçons et filles de catégories U-9, U-10, et U-11 de la région. « Il s'agit du premier tournoi de la région de Québec et il lance officiellement la saison estivale », rapporte Daniel Voyer, président du club.

Prenez note que l'Association de soccer de Lac-Beauport lancera cette année une école de soccer unique dont les activités se dérouleront pendant une semaine à la fin de juin et d'août.



LA SAISON ESTIVALE ARRIVE À GRAND PAS...

Les places sont limitées,
réservez tôt !

MINI-EXCAVATION

Tonte de pelouse

Transport en vrac
(sable, terre, gravier, etc.)

NOUVEAU
Service d'arbres
(Abattage, Élagage, Déchiquetage,
Haubanage, Taille de formation)

418 849-1380

AH, CES GÉRANTS D'ESTRADE!

LES PARENTS IMPATIENTS

HELDER DUARTE

La fin de semaine du 25-26 avril, j'étais à Montréal pour un stage d'entraîneur et entre 2 ateliers je suis allé voir la fin d'un match de finale d'un tournoi opposant 2 équipes de jeunes de 11 ans. Le match s'est terminé en fusillade. Victoire des jaunes qui l'emportent sur le Verts et noirs. Je n'ai aucune idée des équipes en présence et de toute façon ce n'est pas important.



Pour Samuel Voyer le soccer c'est une véritable passion

Ce qui attira mon attention c'est une maman hystérique qui était dans tous ces états et qui voulait à tout prix parler au jeune arbitre après la rencontre. Elle l'attendait donc en haut de l'escalier près de la sortie des joueurs. L'arbitre, qui devait être âgé d'environ 14 ou 15 ans, fit face à sa sortie, à une pluie d'injures de la part de la jeune maman qui lui reprochait soi-disant d'avoir ajouté trop de temps additionnel en fin de rencontre qui aurait ainsi permis à l'adversaire d'égaliser et finalement de se sauver avec la victoire en fusillade.

Ce qui est extraordinaire dans cette histoire, c'est que quelques secondes avant le coup de sifflet final, le fils de cette charmante maman rata un but complètement ouvert en passant dans le vide. Un but certain que même la grand-mère de la famille aurait assurément marqué et qui aurait donné la victoire à son équipe.

C'est en voyant des comportements de ce genre que l'on comprend mieux pourquoi les jeunes ne se battent pas pour devenir arbitre. 60 % des arbitres qui officient des matchs de jeunes de moins de

12 ans abandonnent après leur première saison. Les raisons principales, le comportement des parents et le manque de respect de ceux-ci envers les arbitres.

SAMUEL VOYER ARBITRE PAR PASSION

Samuel Voyer du club de Lac-Beauport est un des bons arbitres espoirs de la région. Il note également que parfois les parents ont des comportements douteux.

« Souvent les parents nous crient des niaiseries, des commentaires qui n'ont pas leur place surtout quand ce sont des petits qui jouent ». Il ne se gêne pas pour les avertir, et ce, malgré ses 15 ans. Il ne s'en laisse pas imposer, c'est le moins que l'on puisse dire. « Ils ont le droit d'être en désaccord avec mes décisions, mais n'ont pas à m'insulter pour autant »

C'est le genre de tempérament qu'il doit avoir s'il veut un jour réaliser son rêve qui est de devenir policier. « J'en rêve depuis que je suis tout petit. C'est ce que j'aimerais faire dans la vie »

Samuel arbitre depuis qu'il a 12 ans. Au début ça lui permettait de se faire un peu d'argent de poche. Maintenant il y trouve d'autres satisfactions. « J'aime ça arbitrer, parce que c'est un sport que j'adore, c'est devenu une passion. J'aime aussi avoir le pouvoir de prendre des décisions sur le terrain et y occuper une place importante », a-t-il fait valoir.

Samuel pourrait se retrouver un jour à officier dans la Ligue Élite AAA du Québec. « C'est sûr que j'y pense et j'aimerais vraiment ça. On verra comment vont se passer les choses, j'ai encore du chemin à faire ». Il se souvient encore de son premier match qu'il eut à arbitrer au Lac-Beauport « J'étais tellement nerveux et stressé que j'ai sifflé une touche alors que le ballon était en plein centre du terrain, j'étais complètement perdu ». Les entraîneurs ont semble-t-il pris la chose en riant. « C'était du U-8 fille et les entraîneurs savaient que c'était mon premier match à vie, alors ils en ont ri » Dommage que ça ne se passe pas toujours comme ça...



PRÉLÈVEMENTS ABO

Service de prélèvements sanguin et urinaire à domicile

Plus de file d'attente à l'hôpital, plus de délai
Recevez la plupart de vos résultats le même jour (résultats en ligne)
Frais remboursables à 80% par la plupart des assureurs privés

SERVICES OFFERTS :

- Analyses médicales complètes
- Dépistage d'allergies respiratoires et alimentaires
- Dépistage et suivi de l'asthme
- Dépistage des M.T.S.
- Dépistage du cancer de la vessie et de l'uretère
- Dépistage de drogue

Rendez-vous : **Johanne Côté 418-997-0779**

Analyses effectuées par le laboratoire **Bio-Médic** de l'est

BATEAU À VENDRE



Glastron GT 185 - 2008
18.5 pieds, avec remorque

Très bien équipé
Neuf (2 heures d'utilisation)
Moteur 3.0L MerCruiser (WPS)
(135 hp)

Prix demandé 24 750 \$
Pour info : 418 569-0410

Photo à titre indicatif.
Couleur réelle : noir



339, boul. du Lac
(Lac Beauport) Québec
Tél.: 418-841-1325

GÂTEZ MAMAN...
tout en prenant
soin de vous!

À l'achat d'un forfait
spa et massage de 60 minutes (90\$ +txs)

RECEVEZ

un accès au spa de soirée
(de 17h à 20h du dimanche au jeudi)
une valeur de plus de 25\$
Durée limitée

espace
détente



www.siberiastationspa.com

CIEL D'AFRIQUE ET PATTES DE GAZELLES

RAPHAËL GAGNÉ ROULE SUR D'AUTRES CONTINENTS

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

C'est reparti pour Raphaël Gagné, le vélo sera son meilleur compagnon au cours des prochains mois. Les montées et descentes, d'ici et des autres continents, seront les plus belles motivations de l'athlète Lac-Beauportois. Première destination, l'Afrique du Sud!

Son dernier camp d'entraînement terminé en Virginie, Raphaël Gagné est passé en coup de vent à la maison pour refaire ses bagages. Le 7 avril, il met les pieds en Afrique du Sud pour la première fois. Sa première coupe du monde qui allait se dérouler 4 jours plus tard ne passera pas à l'histoire. Le retard accumulé en raison d'une chute au départ l'empêchera de terminer la course. Comme il se plaît à le dire, c'est le safari qui a sauvé le voyage. En effet, Gagné a eu l'occasion de faire un safari où il a vu de près girafes, autruches, buffles, rhinocéros, zèbres hippopotames et diverses espèces de cerf et oiseaux. « Les rhinocéros sont de loin ceux qui m'ont le plus impressionné », a-t-il raconté à son retour après 30 heures d'avion!

L'ALLEMAGNE

La 2e coupe du monde se déroulait

à Offenbourg en Allemagne le 26 avril dernier. S'il qualifie l'expérience de bonne, le parcours de plaisant et l'ambiance de géniale, Gagné ne s'attendait pas à une course aussi difficile. Il a terminé 168e sur 222 coureurs!

Déçu, il l'est. « Je manquais définitivement de vitesse en raison du manque d'entraînement en intensité des derniers mois. Je suis peut-être encore un peu fatigué de tout l'entraînement en volume de ma préparation hivernale », de dire Raphaël. Précisons que son objectif premier est de bien faire aux coupes du monde au Canada et de faire le top 5 au Championnat du monde qui aura lieu en septembre. De cette course en Allemagne, il aura gagné de l'expérience. Avec 222 coureurs sur un même parcours, on joue du coude, on se bouscule... Ça en fait du trafic! Prochaine destination? Belgique...

AU PAYS DES MOULES, DES FRITES ET DE LA BIÈRE

C'est donc le 3 mai dernier qu'avait lieu la 3e Coupe du monde de vélo de montagne de la saison en Belgique. Gagné se dit un peu déçu de son début de saison puisqu'il a terminé à la 163e position sur 200. Les montées abruptes ont démontré que même s'il est en bonne forme physique, le cycliste aurait avantage à pousser les entraînements en intensité. Les jambes, semble-t-il ont peine à tenir la cadence. « Outre le résultat, j'ai pris encore beaucoup d'expérience ici dans un peloton d'un peu plus de 200 coureurs. L'ambiance était très intense, les Belges sont de vrais fanatiques de vélo et ça paraît, environ 40 000 spectateurs sont venu voir les courses en fin de semaine », a-t-il commenté.



Comment vos placements se portent-ils ?



Depuis 1894, Gibson symbolise la réussite du musicien accompli



Cette Semaine
Gibson Les Paul Custom
Ebony/Gold
\$4099

Achetée pour \$325 en 1960, la Gibson Les Paul #0 0117 s'est vendue ce mois-ci \$182,500 US. Après avoir fait le bonheur d'un musicien durant toute sa vie!



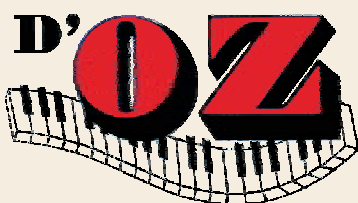
Les originales... Les Vraies... Depuis 175 ans On dit d'elles, tout simplement, que ce sont les meilleures guitares au monde.



Achetée en 1944 pour presque \$200, la guitare C.F. Martin D-28 numéro 89029 s'est vendue le 3 avril dernier pour \$37500 US

Cette Semaine
C.F. Martin HD28
Herringbone
\$2999

LE MUSICIEN



www.lemusiciendoz.com

850 Pierre-Bertrand
(418) 527-5151

Depuis plus de 20 ans

12 Musiciens à votre Service

Centre de Lutherie autorisé

Fender, Gibson, C.F. Martin

Cort, Guild, Larrivée, Walden



En 1946 Leo Fender fondait son entreprise qui allait changer à jamais "The Sound of Music" La guitare électrique allait vivre!



Cette Semaine
Fender Custom Shop
'51 Nocaster Reissue
\$3299

Achetée pour \$125. en 1952, la Fender Telecaster #4028 s'est vendue ce mois-ci pour \$25 000 US après avoir illuminé les jours d'un guitariste et de ses deux fils

La Vraie Qualité n'est jamais un luxe!

DES CONDITIONS EXCEPTIONNELLES POUR UNE TELLE PÉRIODE

LA SAISON DE GOLF EST OUVERTE

JEAN-NICOLAS BLANCHET

jean-nicolas.blanchet.1@ulaval.ca

Avec l'arrivée plus hâtive des températures plus chaudes, soyez certains que plusieurs clubs de golf de la région ont travaillé d'arrache-pied pour vous offrir des conditions beaucoup plus invitantes qu'à l'habitude pour un mois de mai. C'est le cas pour les principaux parcours du coin, voici d'ailleurs un portrait général des leurs nouveautés pour la saison 2009.



Golf de la faune



Golf Royal Charbourg

LA DEUXIÈME ANNÉE DU GOLF DE LA FAUNE

Après une première année d'existence où Dame nature n'a su se

montrer trop clémente, le golf De la faune veut doubler d'efforts en 2009 pour faire connaître ses parcours aux gens de Québec. Déjà dans des conditions de jeu excellentes au début

mai, le club vous offre dorénavant la possibilité de jouer sans voiturette avant 10 h. Le golf à pied, pourquoi pas? Ceci rendra ainsi le droit de jeu bien plus abordable en début

de journée. Des promotions très intéressantes sont aussi offertes en fin d'après-midi. Ouvert depuis le 17 avril, le golf De la Faune, un terrain de 7029 verges, vous invite donc à

QU'ATTENDEZ-VOUS?

Santé • Performance • Énergie

UNI-GYM

On vous prend en main **841-3440**

3 MOIS 99\$^{+tx}

NOUVEAUX APPAREILS DE CARDIO ELLIPTIQUES!

www.uni-gym.com

Promotion

Map showing location: Lac St-Charles, Golf Royal Charbourg, Vers Lac-Beauport, Boulevard du Lac, Autoroute Laurentienne, Rue Jacques-Bédard, Avenue du Lac St-Charles.

876, rue Jacques-Bédard, Québec, QC G2N 1E3

VTT Outlander XT 2009

Grand choix de modèles (400 à 800 CC)

INCLUANT
Treuil, MAG, pare-choc et garantie de 3 ans

Spyder Roadster 2008

Moteur 1 000 CC, anti-patinage et direction assistée, frein ABS.

D'excellents rabais sur les modèles 2008 en inventaire! **Faites vite!!!**
Si vous aimez le feeling de conduire, le Spyder Roadster Can-Am de BRP va vous combler..

© 2007 Bombardier Produits Recreatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. MCF, ainsi que le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Recreatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Toute l'information contenue dans la qualité et de l'entretien BRP au moment de son achat de matériel ou tout service. Les spécifications, prix, design, caractéristiques, les modèles ou de leur équipement, et ce, sans aucune obligation. BRP suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour toute information sur la sécurité et le cours de formation, communiquez avec votre concessionnaire Can-Am ou téléphonez au Centre Can-Am de la sécurité au 617-739-1515, poste 222. Conduire un VTT peut être dangereux. Pour leur sécurité, le conducteur et le passager devraient toujours porter un casque, une protection pour les poins et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours l'espoir que l'alcool les dégradera et la conduite ne fera pas bon ménage. Ne circulez jamais sur une surface recouverte de neige ou de glace. Ne tentez jamais d'effectuer des manœuvres spéciales dans des zones incertaines et soyez particulièrement prudent en terrain accidenté. Ne jamais prendre du passage sur un VTT qui est pas spécialement conçu par le fabricant à cet effet. Il est interdit de conduire un VTT dans la ville de Québec. Le moteur est équipé d'un système de sécurité à 90 cc. BRP insiste pour que vous LIEZ L'ÉQUIPEMENT sur les terrains publics et privés. Avant l'essai de ne pas se comporter irrespectueusement les lois locales et les droits d'auteur. Lorsque vous conduisez, Conduisez de façon responsable. Assurez-vous de respecter toute législation locale applicable ainsi que tous les avertissements et recommandations de BRP concernant les passagers de VTT.

can-am

ADRENALINE sports

Une division du Groupe Michel Cadrin

www.adrenalinesports.ca

1884, boul. Wilfrid-Hamel Ouest
Québec G1N 3Y9

418.687.0383

venir vous faire surprendre par le défi de ce parcours de type links.

LE ROYAL CHARBOURG DÉJÀ EN EXCELLENTE CONDITION

Le toujours très populaire terrain du Lac-Saint-Charles y va également de propositions intéressantes pour la saison 2009. En plus d'offrir d'avantageux tarifs après 13 h, on nous propose, depuis cette année, l'accès illimité au champ de pratique pour 300.00 \$. On offre également l'achat 20 droits de jeux partageables sept jours sur sept, après 13 h pour 600.00 \$. Les responsables et connaisseurs ont eux aussi mis les bouchés doubles pour profiter des meilleures conditions climatiques afin de vous offrir des verts de qualité pour l'ouverture. Année après année, le terrain de 7000 verges demeure un parcours toujours aussi achalandé pour la simple raison qu'il plait à un éventail très large de golfeurs, qu'il représente un défi intéressant pour tous les calibres.

LA RELANCE DE STONEHAM

Ayant perdu de son lustre dans les dernières années, le club de golf Stoneham est en pleine transformation. L'arrivée récente des nouveaux propriétaires se veut une relance intéressante pour ce parcours abordable au décor attrayant.



Golf Stoneham



Mont-Tourbillon

Beaucoup d'argent a été investi dans la rénovation de la machinerie favorisant ainsi considérablement la qualité des gazons. Quatre verts ont été complètement revampés

durant la saison 2008. De plus, l'administration est en train de mettre de l'avant un important virage jeunesse pour la relance du club. L'arrivée de l'académie de Fred

Colgan figure parmi les exemples de ce désir d'attirer plusieurs membres juniors dans les années à venir.

DU DYNAMITAGE AU MONT-TOURBILLON

Le parcours du Mont-Tourbillon ouvre cette année en ayant subi d'importants travaux sur son neuf de retour. La partie droite du 17e trou a été complètement dynamitée changeant ainsi radicalement la configuration de cette normale 4 souvent très capricieuse pour le coup de départ. Le club vous offre aussi un abonnement en tout temps après 15 h pour 495.00 \$. Il s'agit d'un tarif plus qu'intéressant pour ceux qui n'ont pas toujours les moyens ou le temps de s'abonner en tout temps. Le Mont-Tourbillon, dessiné dans les années 60 par l'architecte Howard Watson, demeure un parcours agréable pour ses tarifs avantageux, mais également pour ses vues panoramiques et son décor au cœur des montagnes.

SORTEZ VOS BOIS, LES CLUBS ONT DU PANACHE

L'arrivée plus hâtive des températures chaudes nous lance dans le début de la saison du golf plus rapidement. Que ce soit à Stoneham, au Mont-tourbillon, au Royal Charbourg ou au Golf de la Faune, tous les clubs sont fins prêts à vous séduire avec des nouveautés



Résidentiel & commercial

R.B.Q. 3089-6849-12

930, Fernant-Dufour, Québec (Qc) G1M 3B1

- **Polyuréthane**
giclée et injectée
- **Laine soufflée**
Cellulose et fibre de verre
- **Insonorisation**

Estimation gratuite

Garantie 10 ans

Tél. : (418) 687-6668

Fax : (418) 687-7707

MA PETITE EST COMME L'EAU, ELLE EST COMME L'EAU VIVE...

FESTIVAL DE LA MONTMORENCY

CAROLE ROY

carole@lechodulac.ca

Amateurs de pagaies, à une et deux pales, préparez-vous pour le festival d'eau vive organisé par le Groupe d'accès à la Montmorency (GAM). Ce premier Festival de la Montmorency est mis sur pied afin de renflouer les coffres du GAM.



Plutôt originale cette descente de rivière organisée par le GAM en collaboration avec le Club Rabaska! Trois formules de participation ont été élaborées afin de réunir le plus de participants possible. On peut opter uniquement pour la portion sportive de l'activité ou encore pour celle avec repas ou l'autre avec repas et coucher.

Les 6 et 7 juin, les mordus de la pagaie, qu'ils soient débutants ou experts pourront découvrir ou redécouvrir cette magnifique rivière Montmorency qui grâce au GAM est redevenue accessible à la population.

UNE PREMIÈRE

Le Festival de la Montmorency est la première activité de financement grand public que le GAM organise. Les bénéfices des inscriptions et commandites iront en totalité au Groupe d'accès à la Montmorency afin que celui-ci soit à jour dans le remboursement des frais récurrents. Plusieurs commanditaires sont de la partie, en donnant de l'argent

ou des articles qui seront vendus aux enchères le samedi soir. La liste des articles sera diffusée sur le site Internet du Gam www.quebec.ca/gam/. De plus, sur ce même site vous trouverez toutes les infos sur les forfaits proposés, de la descente facile à la plus difficile en passant par le menu et la proposition de coucher au Camping Beauport. Les campeurs peuvent d'ailleurs consulter le www.campingbeauport.qc.ca pour être au fait des facilités disponibles sur le site.

Sachez que les adeptes du kayak de mer prendront eux beaucoup de plaisir à l'activité puisque, si le débit le permet bien entendu, ils pourront emprunter la section haute Montmorency. Autrement, ils joueront de la pagaie sur une distance de 8 km entre l'Île Enchanteresse et Les-trois-sauts.

Donc, les 6 et 7 juin, on pagaie pour une bonne cause, mais on s'inscrit avant le 29 mai pour être de la fête. Détails sur: www.quebec.ca/gam/

VTT Outlander XT 2009
Grand choix de modèles
(400 à 800 CC)

INCLUANT
Treuil, MAG, pare-choc
et garantie de 3 ans

Spyder Roadster 2008
Moteur 1000 CC,
anti-patinage et direction
assistée, frein ABS.

D'excellents rabais sur les modèles 2008 en inventaire! Faites vite!!!
Si vous aimez le feeling de conduire, le Spyder Roadster Can-Am de BRP va vous combler..

© 2007 Bombardier Produits Recréatifs Inc. (BRP). Tous droits réservés. MC® ainsi que le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Recréatifs Inc. ou de ses sociétés affiliées. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif. Toute l'information contenue de la qualité et de l'innovation BRP est réservée et ne doit pas être utilisée sans le consentement écrit de Bombardier. Les spécifications, prix, design, caractéristiques de ses modèles ou de leur équipement, et la liste des concessionnaires, sont sujets à modification sans préavis. Les conducteurs de VTT de savoir en tout temps les limitations de la sécurité. Pour toute information sur la sécurité et le code de conduite, consultez le manuel du propriétaire ou contactez le service client au 1-877-999-2222. Pour toute information sur la sécurité et le code de conduite, consultez le manuel du propriétaire ou contactez le service client au 1-877-999-2222. Pour toute information sur la sécurité et le code de conduite, consultez le manuel du propriétaire ou contactez le service client au 1-877-999-2222. Pour toute information sur la sécurité et le code de conduite, consultez le manuel du propriétaire ou contactez le service client au 1-877-999-2222.

can-am

ADRENALINE sports
Une division du
Groupe Michel Cadrin

www.adrenelinesports.ca
1884, boul. Wilfrid-Hamel Ouest
Québec G1N 3Y9
418.687.0383

Nous solutionnons les problèmes financiers

Val-Bélair
1653, rue de l'Éclair
Val-Bélair (Québec) G3K 1P6
418 842-3155

Notre-Dame-des-Laurentides
926, rue Jacques-Bédard
Québec (Québec) G2N 1E3
418 849-4848

Yves Turcotte, BAA, CIRP, syndic

Kenneth Berrigan, BA, administrateur

- » Réorganisation financière
- » Restructuration budgétaire
- » Avis d'intention de proposition
- » Arrangement avec les autorités fiscales

- » Proposition concordataire
- » Faillite personnelle et commerciale
- » Mandat d'évaluation d'actifs
- » Séquestre judiciaire et intérimaire

NOUS AIDONS LES GENS DEPUIS 60 ANS

Roy, Métivier, Roberge
SYNDICS
www.rmrsyndics.com

Bureau principal : 2960, boulevard Laurier, bureau 210, Québec : 418 651-5500

Québec · Victoriaville · Trois-Rivières · Shawinigan · Drummondville · Saguenay · Rivière-du-Loup · Beauce
Thetford Mines · Saint-Hyacinthe · La Tuque · Saint-Marc-des-Carrières · Richmond · Asbestos

CAIRP Association des Administrateurs de la Réorganisation Financière **MEMBRE ASPRI**

UNE NOUVELLE ÉQUIPE DE CYCLISTES À LAC-BEAUPORT

SOPHIE-ANNE TREMBLAY



La bonne humeur régnait au sein de l'équipe lors du lancement. On peut reconnaître Michel Fortin à l'extrême droite. À vous maintenant de trouver Julie Lemaire et Richard Villeneuve....



L'équipe à l'entraînement dans le parc industriel de St-Augustin.

Le 15 avril dernier avait lieu le lancement officiel de l'équipe cycliste Marven Shop Genetik, chez Archibald Microbrasserie, à Lac-Beauport. L'équipe, composée de 16 résidents de Lac-Beauport et ses environs, débute ainsi sa première saison d'existence. Il n'y a pas de doute, pour ces mordus de vélo, l'été est très attendu! N'ayant cure de la température, plusieurs membres de l'équipe s'entraînent déjà, certains même depuis le mois de mars!

RASSEMBLER LES COUREURS

L'instigateur du groupe est Charles Ostiguy, qui a voulu rassembler des cyclistes coureurs du nord de la ville de Québec dans le but de s'entraîner en groupe. Il a également trouvé deux commanditaires de taille : Marven Shop (lubrifiants et nettoyeurs pour vélos) et Génétik Sport (boutique vélo et ski alpin). L'équipe est formée de plusieurs maîtres A (entre 30 à 39 ans) et B (entre 40 à 49 ans), ainsi que quelques seniors (20 à 29 ans) et un junior (10 à 19 ans). L'équipe est accréditée pour participer à la fois aux courses de vélo de montagne et de vélo de route.

La première course de la saison à laquelle l'un des membres de l'équipe a pris part a été un franc succès. En effet, le 26 avril, à Sainte-Martine, Gabriel Drouin a terminé la course avec une 2e place dans sa catégorie!

UN ÉTÉ QUI S'ANNONCE CHARGÉ

L'Écho du Lac s'est entretenu avec Michel Fortin, un membre de l'équipe mordu de vélo qui habite justement en haut du Mont Cervin. Parfait pour son

entraînement! Michel Fortin explique que c'est la motivation de s'entraîner avec un groupe qui l'a poussé à faire partie de l'équipe. « Avoir un esprit d'équipe autour d'une même passion rend l'entraînement beaucoup plus efficace » affirme-t-il. De plus, la proximité des autres membres de l'équipe lui fait sauver un temps précieux, car ce n'est pas toujours facile de concilier la vie de famille, son emploi de chercheur, et les entraînements de vélo! D'ailleurs, la majorité des entraînements de l'équipe se font coin du Lac-Beauport, à Stoneham et Tewkesbury, et dans la périphérie nord de la ville, Charlesbourg et Beauport. Attendez-vous à voir les cyclistes de Marven Shop Genetik sillonner nos routes cet été.

Bien qu'il n'y ait aucune obligation de courses, chacun des membres participe à celles qu'il souhaite. Michel Fortin, pour sa part, en fait en moyenne une dizaine par été, en plus de sa participation régulière au circuit régional de vélo de route (Circuit du Centre du bicycle Ste-Foy) avec les autres membres. Dans sa mire : le Raid Vélo Mag (partie intégrante du Vélirium) le Raid Extrême du bas du Nord, et le Raid du Massif.



Appelez-moi pour une évaluation gratuite
www.andredrolet.com
ANDRÉ DROLET
652-2000

RE/MAX 1^{er} CHOIX
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Tranquill-T
RE/MAX

STONEHAM

NOUVEAU



Beau plein pied, toit cath., 2 c.c.
14, Ch. des Faucons, P. D. 252 500\$

LAC-BEAUPORT

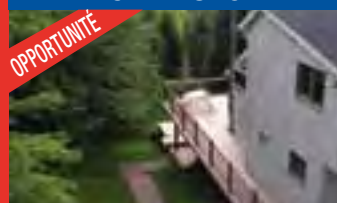
NOUVEAU



Terrain, une rareté. Ch. des Lacs
Terrain boisé de 82 000 p.c.

LAC-BEAUPORT

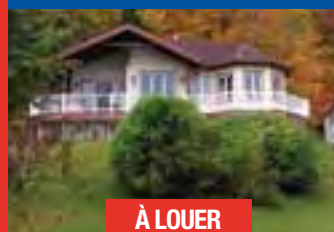
OPPORTUNITÉ



Adossé au golf,
141, Des Granites, P. D. 246 900\$

LAC-BEAUPORT

À LOUER



Toute meublée, location pour août 2009
146, Ch. du Tour-du-Lac

LAC BEAUPORT



Adossé au Relais, terrain boisé + 24 000 p.c.
2 Ch. du Godendard

STONEHAM

VUE LAC



Avec revenus, terrain + 55 000 p.c.,
113, Martin Pêcheur, P. D. 228 000\$

STONEHAM

OPPORTUNITÉ



Toute rénover, garage double,
2578, Talbot, P. D. 219 000\$

STONEHAM

OPPORTUNITÉ



Terrain, vue + accès lac St-Charles,
125 000 p.c., Terrain Ch. Martin-Pêcheur

LAC-BEAUPORT



Coup de coeur, Bord de l'eau, toute rénover,
41, de l'Anse, P. D. 369 500\$

LAC-BEAUPORT



Poss. bigénération.,
34, Ch. du Godendard, P. D. 615 000\$

CHARLESBOURG

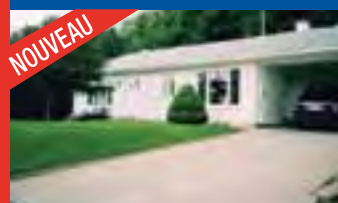
VENDU



1287, Carré du Jaspe, P. D. 165 000\$

ANGE-GARDIEN

NOUVEAU



La plus belle en son genre, impeccable,
24, Piché, P. D. 204 500\$

TERRAINS

CHARLESBOURG

N-D-L, 2 terrains 55 000 p.c. et
65 000 p.c., boisé, vue montagne

VAL-BÉLAIR

Chemin de Bélaire, terrain 137 000 p.c.,
offrant ruisseau, bassin d'eau et rivière

LAC-BEAUPORT

À LOUER



Impeccable, location pour juillet 2009
1, Ch. de l'Ancêtre

CAP-ROUGE



Style contemporain, toute rénover, impeccable
4683, Antoine-Gaboury, P. D. 349 000\$

Les Galeries du Lac



Yvon Gingras
Directeur

La chronique
IGA
LAG BEAUPORT

L'art de recevoir



Denis Rousseau
Propriétaire

La saison d'été commence!

Toute l'équipe IGA vous souhaite une joyeuse fête des mères!

Surveillez nos
Prêts-à-cuire

Disponibles tout l'été!



Venez voir nos variétés de fruits coupés et de salades.

LE TEMPS DES HOMARDS EST ARRIVÉ!

Une grande variété disponible



HEURES D'OUVERTURE : Du lundi au dimanche de 7h30 à 23h00



Heures d'ouverture

Lundi au vendredi
9 h 00 à 21 h 00
Samedi
9 h 00 à 18 h 00
Dimanche
10 h 00 à 18 h 00

Normand Laroche
PHARMACIEN



Galeries du Lac
Lac Beauport (Québec) G3B 2J8

LIVRAISON GRATUITE

418 849-2836

SAQ CLASSIQUE



SAQ du Lac
• Encouragez la SAQ de votre localité!
• Une excellente variété de vins de spécialités!
• Un service conseil hors pair!

Tél.: (418) 849-2931
Fax: (418) 849-8139
www.saq.com

Galerie du Lac, 795 boul. du Lac, C.P.9, Charlesbourg, Qc G1H 7B1

CORDONNERIE AU PAS NETTOYEUR

Souliers et bottes de travail

PRIX COMPÉTITIFS

Style : 10-001
109,99\$*
prix courant : 130,00\$



*Valable pour une période déterminée. Voir en magasin.

Style : 9968jb
109,99\$*
prix courant : 139,99\$



841.4030 17 ans à votre service!

SERVICE DE NETTOYEUR • CORDONNERIE • COUTURIÈRE